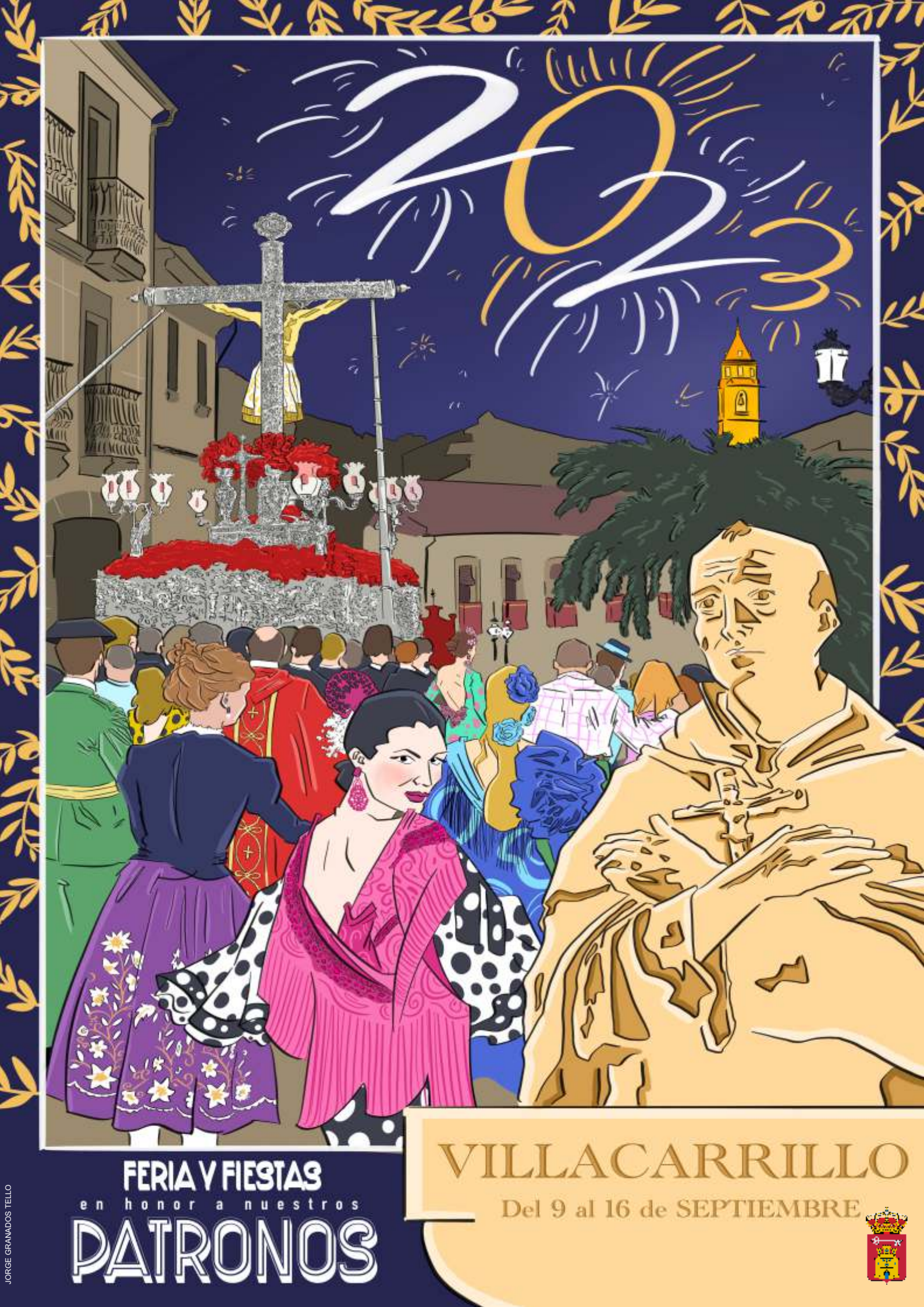

2023
FERIA Y FIESTAS
en honor a nuestros
PATRONOS
VILLACARRILLO
Del 9 al 16 de SEPTIEMBRE
JORGE GRANADOS TELLO

**Sca. Coop. And. San Vicente**
Ctra. Mogón-Arroturas, Km 9, 200
23310 Mogón (Jaén)

Telf.: (+34) 953 434 003 - M.: (+34) 672 708 222
sanvicente@puertadelasvillas.com
**www.puertadelasvillas.com**

# Saluda del Alcalde

Vecinos y vecinas de Villacarrillo:
Un año más ya está aquí nuestra esperada Feria y Fiestas en Honor a nuestros patronos: Ntra. Sra. del Rosario y el Stmo. Cristo de la Vera-Cruz.

Cada año, desde que tengo la oportunidad y el privilegio de ser alcalde de mi pueblo, espero con ilusión y emoción este momento de poder dirigirme a vosotros desde estas páginas. Ilusión y emoción porque siempre es grato saludar a mis vecinos en días de alegría y reencuentro. En estas jornadas de fiesta volvemos a compartir momentos con nuestros familiares y amigos, así como con todas aquellas personas que en estos días nos visitan y que, gracias al buen hacer de muchos, cada año son más.

Pero también escribo estas palabras desde la inquietud y el nervosismo, y es que he de confesar que, durante los días de Feria, y más aún los días en los que se corren nuestros encierros, vivo con sentimientos encontrados. Por un lado, muy feliz viendo a mis vecinos disfrutar y por otro muy nervioso mientras los toros están en las calles o en la plaza. Os aseguro que cada mañana le pido a nuestra Patrona que proteja con su manto a todos los corredores y a nuestro Patrón que, llegado el momento, eche también un capote.

Me gusta siempre decir que las Fiestas de Villacarrillo son como sus gentes: plurales, respetuosas y que en ellas todos y todas tenemos cabida. Es por ello por lo que Villacarrillo es un pueblo acogedor con el visitante, donde el recién llegado se siente uno más tras la primera liga recia o la carrera del primer encierro.

Este año volvemos a nuestro Recinto Ferial "Balcón del Guadalquivir", que el año pasado se estrenó con un enorme éxito y aceptación de la ciudadanía, por lo que os agradezco de corazón el haber hecho del Ferial vuestro espacio.

Dicen que "es de bien nacidos ser agradecido" y por ello me gustaría despedir este Saluda agradeciendo lo sucedido el pasado mes de mayo en las elecciones municipales, donde el pueblo de Villacarrillo, Mogón, Agrupación de Mogón, La Caleruela, Arroturas y el diseminado de nuestra preciosa Sierra de las Villas, nos volvió a dar su confianza.

Espero que me permitáis considerar este gran apoyo, como una aprobación de nuestra gestión durante los cuatro años anteriores; tiempos muy difíciles pero que con el esfuerzo de todos han sido propicios también al progreso para nuestro municipio.

Os deseo de corazón unas Felices Fiestas en compañía de vuestros seres más queridos, que disfrutéis de todas las actividades que con ilusión se han preparado desde las distintas concejalías y que volváis a hacer de Villacarrillo ese lugar en el que la emoción, el nerviosismo, la alegría, la felicidad y el civismo pasean por las calles de su Ferial.
¡Feliz Feria y Fiestas!

Vuestro Alcalde
Francisco Miralles Jiménez

SQUAMISH
VIAJE DE NOVIOS
57 Km
PARIS
639 Km
AMSTERDAM
CARACAS
DUBLIN
VIAJES
Sendatur
VIAJES
Sendatur
el viaje perfecto
a tu medida
IMSERSO 2022/23 ¡INFÓRMATE YA!
C/ Ministro Benavides, 79 - VILLACARRILLO - Telf.: 953 44 40 92
C/ Avda. de Valencia, 27 Bajo - VILLANUEVA DEL ARZOBISPO - Telf.: 953 45 25 60
C/ Padre Hidalgo, s/n - QUESADA - Telf.: 953 73 31 01

"SU SATISFACCIÓN NUESTRA META, LA FORMALIDAD Y SERIEDAD NUESTRA IDENTIDAD"
PIONEROS EN LOGÍSTICA INVERSA, ECONOMÍA CIRCULAR Y COMPROMETIDOS CON EL MEDIO AMBIENTE
REALIZAMOS TODO TIPO DE TRABAJOS RELACIONADOS CON EL OLIVAR.
RECOLECCIÓN DE ACEITUNA, PODA, RECOGIDA DE LEÑA, MANTENIMIENTO DE CUBIERTA VEGETAL, TRATAMIENTOS FITOSANITARIOS Y ESPECTUGO
ARRENDAMIENTOS DE FINCAS
TRANSPORTES EN GENERAL
TODO ELLO CON LA MAQUINARIA ESPECÍFICA PARA CADA TRABAJO Y CON EL PERSONAL CUALIFICADO
TRABAJOS AGRÍCOLAS Y TRANSPORTES
C/COVADONGA, 21 VILLACARRILLO | TRABAJOSAGRÍCOLASYTRANSPORTES@GMAIL.COM | 661 00 41 51

# Saluda de la Concejala de Festejos

Queridos vecinos y vecinas de Villacarrillo: Un año más quisiera comenzar este Saluda agradeciendo a todos y cada uno de los trabajadores municipales que, con su trabajo y asesoramiento, hacen posible llevar a buen puerto cada una de las propuestas que desde la Concejalía se les han planteado. Por eso quiero expresar mi más sincera gratitud por su comprensión y su apoyo constante durante esta Feria y las anteriores en las que he tenido la suerte y honor de dirigir la concejalía de Festejos.

Este año, también quiero agradecer a todos los vecinos y vecinas de mi pueblo que hayan vuelto a confiar en este Equipo de Gobierno, refrendando la gestión de estos últimos años.

Para mí es un orgullo inmenso poder volver a ser la concejala de Festejos de Villacarrillo y sus anejos, y ver que las propuestas, que, si bien en algunas ocasiones parecen imposibles de ejecutar, salen adelante con el trabajo y compromiso de todos mis compañeros del equipo.

El año pasado tuvimos unas fiestas totalmente diferentes a la que habíamos tenido en años anteriores. Podemos decir que fueron unas fiestas históricas, pues Villacarrillo por fin estrenaba su ansiado recinto ferial, el "Balcón del Guadalquivir", en el que la alegría y la ilusión se respiraba por doquier durante todos los días de Feria.

Un nuevo ferial que supone un cambio total; un antes y un después para Villacarrillo y para los villacarrillenses y que nos permite disfrutar con mayor intensidad de nuestras fiestas y de las actividades que se programan. Un recinto en el que cada uno puede elegir el ambiente más adecuado para él, dónde hay espacio suficiente para pasear y disfrutar de la diversión de las atracciones, comprar algo en los puestos, bailar al son de una buena orquesta en la verbena o disfrutar tranquilamente de un chocolate caliente con churros.

Y decía que fue una feria histórica porque la afición a la tauromaquia de nuestro pueblo superó barreras; la Corrida Pictórica del Aceite llegó a más de 500.000 hogares y se ha convertido desde su nacimiento en un reclamo más de nuestra ciudad, atrayendo la mirada de miles de aficionados y visitantes.

Pero es que también el Concurso Nacional de Recortes de nuestra ciudad fue visto por más de 450.000 personas, todo un éxito que llevó a Villacarrillo a todos los rincones de todo el mundo. Y la retransmisión en directo de nuestros encierros superaron el millón de telespectadores. Algo realmente extraordinario que pone a Villacarrillo en el epicentro mundial de la tauromaquia.

Para este año hemos preparado una programación de actividades plural, respetuosa e inclusiva para todas aquellas personas que quieran disfrutar de nuestras fiestas. Actividades musicales como la Noche Flamenca o las múltiples verbenas de las que disfrutaremos, culturales, deportivas y de diversa índole como la "X Edición de la Feria de la Maquinaria", entre otra muchas.

Desde aquí os animo a participar en todas y cada una de ellas.

Os deseo unas felices Ferias y Fiestas 2023.

Francisca Hidalgo
Concejala de Festejos

# CLÍNICA DENTAL TELLO

GRATIS
-ASISTENCIA DENTAL BÁSICA INFANTIL PADI
-PRIMERA CONSULTA. REVISIÓN Y DIAGNÓSTICO

¡ SONRISAS PERFECTAS Y DIENTES BLANCOS ¡
**EN UN SOLO DÍA**

- Modificación de la forma color y posición
- Rehabilitación de dientes con desgaste en pacientes bruxistas
- Cierre de espacios
- Sin dañar tus dientes, sin dolor y sin anestesia

Master en Odontología estética adesiva y rehabilitación mínimamente invasiva

*30 Años de experiencia*

ALTA ESTÉTICA DENTAL

IMPLANTOLOGÍA
Financiación

ORTODONCIA
Exclusiva para cada paciente

*ESTE GRUPO DE PROFESIONALES OS DESEAN FELICES FIESTAS 2019*

VILLACARRILLO
C/ Cádiz, 82 D
**953 45 44 00**

D. Juan Antonio Tello
Dra. Stella Sanmillán
Dr. Ignacio Bermuez
Dra. María Inmaculada Pineda

Las Villas HOTEL

CTRA. CIRCUNVALACIÓN, 30,
23300 VILLACARRILLO, JAÉN
953 44 01 25

La Olivina
Salones

Telf.: **953 440 125 - 953 454 388 - 676 052 872**
Ctra. Circunvalación, 30 - VILLACARRILLO (Jaén)
web: **saloneslaolivina.com** e-mail: **saceoli@hotmail.com**

# Saluda del Párroco

Queridos paisanos:

Celebrar la feria en honor a nuestros patronos, el Santísimo Cristo de la Vera-Cruz y Nuestra Señora del Rosario, es una ocasión propicia para la diversión, el encuentro y la alegre convivencia entre todos. ¡Cuántas vivencias de la niñez y la juventud relacionadas con la feria se acumulan en mi memoria! También estas fechas festivas son un momento idóneo para poner en valor las tradiciones que a lo largo de los años han configurado la historia de nuestra ciudad. Estas tradiciones están íntimamente unidas a la fe cristiana que ilumina nuestra trayectoria histórica como pueblo y que está presente en nuestra vida cotidiana. Hacemos fiesta como momento de alegría y diversión en honor a los patronos de Villacarrillo y es bonito y necesario subrayar esta motivación religiosa de nuestra feria y fiestas.

Quiero agradecer a nuestro alcalde, Paco, y a la concejala de festejos, Paqui, que me permitan a través de este artículo ponerme en contacto con todos vosotros en este programa de fiestas. Llevo tres años como párroco de San Francisco de Asís en mi pueblo. Sabéis que soy natural de Villacarrillo. Y en estos años he podido disfrutar de mi sacerdocio en esta joven y dinámica comunidad parroquial de nuestro pueblo.

El pasado 29 de junio el Obispo de Jaén me nombró párroco de La Asunción de Villacarrillo, manteniendo el nombramiento de Párroco de San Francisco de Villacarrillo y San Vicente Mártir de Mogón. Comenzamos en este nuevo curso que iniciamos ahora una nueva etapa en nuestra Iglesia de Villacarrillo. Y en esta etapa tiene que prevalecer ante todo el sentimiento de mutua unión entre las dos parroquias de Villacarrillo, formando una única familia de seguidores del Señor Jesús. Por eso es importante ir progresivamente dando pasos que vinculen y unan nuestras dos comunidades parroquiales de La Asunción y San Francisco de Asís. Ya iréis comprobando que en esta nueva etapa quiero fomentar todo lo que signifique la unión de nuestras dos parroquias tanto en las celebraciones litúrgicas como en las tareas pastorales que desarrollamos. Esta es la dirección a seguir: consolidar y aumentar todas las actividades que realizamos en las dos comunidades parroquiales, potenciando su mutua vinculación.

El Papa Francisco está insistiendo mucho en la sinodalidad. Es más, dedicará un sínodo de los obispos en el Vaticano a este tema. Y sinodalidad significa, sobre todo, caminar juntos. Hay que potenciar lo que nos une, sentirnos familia de creyentes, avanzar como auténticos seguidores del Señor Jesús siendo discípulos que sientan la alegría de anunciar el Evangelio. La Iglesia, y por extensión todas las parroquias, no tienen sentido si no es para llevar a la gente al encuentro del Señor. Ahí está la razón de su existencia. Y en esto tenemos que poner todos nuestros esfuerzos.

Debemos formar comunidades vivas donde se celebre la presencia del Señor Jesús en los sacramentos y muy especialmente en la Eucaristía. Ser comunidades evangelizadoras que anuncien que en Cristo está la salvación del mundo y la razón de nuestra felicidad. Y sin olvidar nuestra dimensión caritativa, ayudando a los más necesitados. Por tanto, debemos ser parroquias que atraigan, no que rechazen. Que inviten a todos, no que excluyan. Que potencien y participen en todo lo bueno que hay en nuestra sociedad. Que integren a los que se sientan más alejados de la fe. Parroquias que ayuden a construir una convivencia entre todos más humana, más justa, más fraterna. Como insiste el Papa Francisco, tenemos que construir una Iglesia en salida, de puertas abiertas, donde cabemos todos.

Y evidentemente estos objetivos se tienen que ir consiguiendo gracias a vuestra participación y colaboración. Mi experiencia en estos años de trabajo pastoral en Villacarrillo es muy positiva. Contamos con un gran grupo de personas que colaboráis con ilusión y generosidad en las diversas tareas que se realizan en nuestras comunidades parroquiales en muchos ámbitos. Y este grupo debe ser consolidado y ampliado. Con esta colaboración de todos y siendo consciente de las fuertes raíces de la fe cristiana en nuestro pueblo, asumo con alegría esta nueva etapa al frente de la parroquia de La Asunción, que tantos recuerdos me trae ya que ahí se forjó mi vocación sacerdotal. Será evidentemente una etapa de más trabajo, pero confiado en la ayuda del Señor, la afronto con ilusión.

Después de 26 años de sacerdote, habiendo servido a cinco comunidades parroquiales de nuestra diócesis de Jaén en este tiempo y tras realizar diversas tareas en el Obispado, ahora inicio una etapa nueva en mi pueblo implorando la protección del Santísimo Cristo de la Vera-Cruz y bajo el amparo de la tierna mirada de su madre, la Virgen del Rosario. Que ellos sigan protegiendo siempre a nuestro querido pueblo de Villacarrillo.

A todos ¡feliz feria!

Antonio Garrido de la Torre
Párroco de La Asunción y San Francisco de Villacarrillo

MANTENIMIENTO Y SERVICIOS **PERALTA, S.L.**

*Instalaciones* **PERALTA**

ENERGÍAS RENOVABLES

DISTRIBUIDOR DE CARPINTERÍA DE PVC MTM WINDOWS

ENTIDAD COLABORADORA

ENERGÍA SOLAR TÉRMICA
ENERGÍA SOLAR FOLTOVOLTAICA
CALDERAS Y ESTUFAS DE BIOMASA
INSTALACIONES ELÉCTRICAS - FONTANERÍA
CALEFACCIÓN - AIRE ACONDICIONADO
INSTALACIÓN DE CALDERAS DE GAS

hperalta@instalacionesperalta.es / hperalta@hotmail.com
www.intalacionesperalta.es

Telf. y Fax: 953 44 05 13 - 629 565 323 - 686 455 987 - 686 455 989
C/ Manises, 3 Bajo Comercial - 2300 VILLACARRILLO (Jaén)

# NUESTROS PATRONOS

Fotografías cedidas por la Real Archicofradía de nuestros Patronos

ANDRÉS SEGURA
SERVICIOS AGRÍCOLAS S.L.U.
• RECOLECCIÓN INTEGRAL DE ACEITUNA, ALMENDROS, NOGALES, PISTACHOS, ETC.
(Buggies Pellenc, Atv, Personal Cualificado)
• TRABAJOS DE PODA
• ARRENDAMIENTO DE FINCAS
Tel. y Fax 953 44 22 43
Móvil: 618 69 46 86
seguraandres1958@hotmail.com
C/. Iznatoraf, 3
23300 VILLACARRILLO (Jaén)

CENTROS DE OPTOMETRÍA AVANZADA
EUROVISIÓN ÓPTICOS
• Tratamientos individualizados de terapia visual
• Estrabismos
• Ojo vago
• Problemas de aprendizaje
• Tratamientos Orto K, para control de miopía
eurovision OPTICOS
C/ SANTA ANGELA DE LA CRUZ, 30
VILLACARRILLO · 953 44 25 15
EUROVISIONOPTICOS.COM

# Los herrajes de la Puerta del Sol de la iglesia de la Asunción

La conocida como Puerta del Sol de la iglesia de la Asunción, situada al suroeste, se conserva en su estado original, probablemente por estar mejor protegida de las inclemencias del tiempo, gracias al corredor o galería porticada, sobre un arco carpanel, que la protege. Aunque sí merece destacar que su techumbre sufrió grandes daños que obligaron a su reconstrucción parcial en el año 1582, siendo párroco el Ldo. D. Cristóbal de Biedma, como consecuencia de un rayo que derribó la mitad del chapitel de la torre campanario, que entonces era de azulejo, cayendo los materiales sobre la cubierta. Juan de Ostiaga, maestro cantero, que se encontraba iniciando las obras de la nueva sacristía, fue el encargado de su restauración. Aún hoy pueden verse resquebrajados la mayoría de los casetones de piedra que conforman el intradós del arco (fig. 1). El chapitel de la torre fue reconstruido en madera y forrado con plomo, manteniéndose así hasta que, en 1661, el maestro iliturgitano de obras, Eufrasio López de Rojas, lo elaboró en piedra; tal y como se conserva en la actualidad.

*Fig. 1. - Arco carpanel en la Puerta del Sol. Detalle de los casetones resquebrajados*

La cancela de hierro forjado, que cierra el atrio y resguarda este espacio, se colocó en 1921, siendo párroco regente D. Juan Vicente Molina Valero, con idea de evitar los frecuentes sustos y atracos a los vecinos (RUBIALES, J. 1988).

Sin embargo, la Puerta de la Umbría, en el lado norte del templo (lindera con la plaza de Juan XXIII), más expuesta a la intemperie, es evidente que ha debido ser reemplazada más de una vez, si bien, conserva los clavos originales; idénticos a la Puerta del Sol. Esta parte de la iglesia fue la más afectada por el terremoto de Lisboa (1755), y también parece ser que sufrió daños durante la Guerra de la Independencia, motivos por los que en el año 1840 tuvo que ser recompuesta por otra que desconocemos. En 1879 se vuelve a producir un nuevo hundimiento, siendo definitivamente reemplazada por la actual; obra del arquitecto provincial Jorge Porrúa Moreno (autor de proyectos como el palacio de la Diputación de Jaén, el Ayuntamiento de Linares y al que se le atribuye la última gran reforma del s. XIX, en el de Villacarrillo). De la portada original conocemos una somera descripción recogida en un informe del arquitecto D. José Rosales, encargado de su reedificación en 1840: *"... está decorada con columnas y relieves de escultura delicados, pero muy carcomidos del tiempo por la fragilidad de la piedra, de manea que al apearla por mucho cuidado que se llevare al hacer la operación serían desmoronados sus ángulos y figuras e imposible volverlas a juntar del modo conveniente..."*. A esto hay que añadir una declaración en el expediente de Jorge Porrúa, en la que refiere: *"que era una rica y majestuosa portada, que por dicho de los ancianos del país fue demolida y sustituida por la actual cuando hace pocos años fue necesario hacer grandes obras de reparación en esta parte de la iglesia..."* (OLIVARES, 1998).

Los herrajes u adornos renacentistas de ambas puertas debieron ser diseñados por el mismo autor, aunque solo se conservan en su integridad los de la Puerta del Sol. Por su estilo y

*Fig. 2 y 3. A la izquierda puerta de la iglesia de la Encarnación en Bailén, y a la derecha Puerta del Sol de la Asunción de Villacarrillo, ambos herrajes atribuidos al rejero Agustín de Aguilar (2ª mitad del s. XVI)*

época, se atribuyen al rejero giennense Agustín de Aguilar (DOMÍNGUEZ, 1989), muy relacionado con las obras de Vandelvira. Natural de Jaén, hijo del también rejero Lucas F. de Aguilar, trabajó con su hermano Pedro, y fue discípulo continuador del maestro, salmantino, Bartolomé.

En 1559 contrajo matrimonio con María Hernández, de Fuerte del Rey, con la que tuvo al menos dos hijos al testar en 1582 (Ana y Francisco). Fue sepultado en el desaparecido convento de Santa Catalina de la capital, probablemente en ese mismo año.

Además de trabajar para particulares, fue el rejero, cerrajero y relojero oficial del cabildo municipal. Su primera reja la contrata con Juan de Benavides en Jaén, el año 1548. Entre sus labores conocidas están: la clavazón de las puertas del Pósito de Jaén (1548); los tres caños de la fuente de San Pedro (1559); una reja para la fuente de la Magdalena (1560). Desde 1555 se ocupa de los herrajes de las obras catedralicias realizadas por Vandelvira, incluida Baeza, donde realizó la de la capilla de los Arcedianos en 1563; según las condiciones y trazas dadas por él (reja hoy desaparecida por el derrumbe de 1567). En 1562 arrendó el solar-residencia del maestro Bartolomé, una vez fallecido este.

Sin duda, ha sido uno de los más relevantes rejeros de la provincia, incluso trabajó para las de Granada y Córdoba. Entre sus obras destacan también: la reja de la antesacristía en catedral de Jaén; el púlpito de Santa María de Arjona (solo queda un medallón); la reja de la

*Fig. 4. Iglesia de la Asunción. Llamador de la Puerta del sol*

*Fig. 5. Llamador recompuesto con puttis. Puerta de la iglesia de la Encarnación de Bailén*

capilla del canónigo Herrera en la catedral de Baeza; las aldabas de la Magdalena (Jaén); las figuras del calvario del monasterio de Santa Cruz la Real de Granada; y posiblemente los herrajes de la puerta de las antiguas Carnicerías de Jaén (Lázaro, 1984). Además, podría ser autor de los de la iglesia de Cañete de las Torres en Córdoba; así como de las abrazaderas, llamadores, bisagras, un facistol y púlpito (estos últimos desaparecidos) en San Ildefonso de Jaén (1559). Igualmente, confeccionó tres rejas para las ventanas del palacio de Villardompardo, y otros trabajos hoy perdidos.

Quizás los herrajes más interesantes sean los de la puerta de la Encarnación de Bailen, que si bien no hay documentos que confirmen su autoría, se le podrían atribuir por su estilo. Tienen las mismas medidas y son muy similares a los de la iglesia de la Asunción de Villacarrillo, que a continuación describimos (fig. 3 y 4): un llamador en cada puerta (aprox. 50x20 cm), realizados en chapa recortada y repujada, que conforman tres cuerpos en posición vertical triangular (fig. 4 y 5); aunque le faltan algunas piezas (tanto al de Bailén como al de Villacarrillo). En la parte superior, donde se sostiene, lleva una cabeza de león, a continuación, en el centro, hay un escudo despejado sostenido por dos figuras antropomorfas (sirenas) con rostro de niños (aunque pueden confundirse por puttis: "niños o angelitos"), uno a cada lado, y debajo una máscara femenina entre dos delfines formando curva. Además, en el caso de Villacarrillo los llamadores se encuentran colocados en la puerta en una posición más elevada.

*Fig. 6.- Bisagras o placas rectangulares a modo de estípites*

Los clavos son muy originales, en forma de pirámide cuadrangular de unos 10 cm de lado por 8 de alto, con una especie de agallas en las aristas (gallones) y sujetos por una punta de cabeza esférica. Las bisagras en los cuatro ángulos (fig. 5), tanto en Villacarrillo como Bailén, consisten en unas placas rectangulares de chapa forjada, de unos 80x20 cm, con figuras de estípites (pilastras) antropomorfas aladas y coronadas con cestos de frutas.

**BIBLIOGRAFIA:**


- Domínguez Cubero, José. *"La rejería de Jaén en el siglo XVI"*, pp. 234-252, Diputación Provincial, 1989.
- Lázaro Damas, Soledad. *"Aproximación a la arquitectura plateresca en Jaén: Francisco del Castillo el Viejo y la portada del Pósito"*. Bol. Inst. Est. Giennenses, nº 119 (1984), pp. 129-142.
- Martínez Asensio, Francisco J. *"La iglesia de la Asunción de Villacarrillo en los siglos XVI y XVII: un pleito del año 1584 y la participación de los diferentes canteros que trabajaron en la construcción del templo"*. Boletín del Instituto de Estudios Giennenses, IEG, nº 213 (2015).
- Olivares Moreno, Ana. *"Villacarrillo en el siglo XVIII. Población, propiedad y vida cotidiana"*. Instituto de Estudios Gienenses, 1998.
- Rubiales Campos, Julio. *"Villacarrillo. Miscelánea histórica"*. Imp. Monte Carmelo. Burgos, 1988.
- Rubiales Gª del Valle, Ramón. *"La intervención de Eufrasio López de Rojas en la reconstrucción del chapitel de la torre de la iglesia de Villacarrillo, y otras cuestiones referentes a la capilla mayor y la sacristía"*. Revista Ahisvi, nº 19, 2021.



Ramón Rubiales Gª del Valle
*Amigos de la Historia de Villacarrillo*

INSTALACIONES
JULIO PERALTA
INSTALACIONES JULIO
Fontanería
Calefacción
Climatización
Variedad de instalaciones
Aeroretermia
Suelo Radiante frío/calor
Gas ciudad
Biomasa
Energía Solar
Piscinas
AV. GOMEZ DE LLANO Nº 65 BAJO IZQUIERDO
julioperalta36@hotmail.com
Julio Peralta 638793999 / Luis Peralta 693922863

Mesón
El Jardín
Telf.: 669 29 30 04
C/ Mingo Priego, 16 - VILLACARRILLO (Jaén)

ElectrogamA
JOSÉ ANTONIO GALLEGO Y JUAN ALAMEDA. C.B.
Automatización Industrial
Riegos - Energía Solar
Sistemas de Seguridad
Videovigilancia
Control GSM
POLÍGONO AGRO-INDUSTRIAL "VERACRUZ"
CTRA. CÓRDOBA - VALENCIA, N.322 - NAVE 36
TÉRMINO MUNICIPAL DE VILLACARRILLO (JAÉN)
Tfno / FAX: 953 441 324
Móvil: 619 483 449 - 607 346 496

Loles
MODA Y COMPLEMENTOS
#lolesmodaycomplementos
Avda. de Andalucía, 74 - 23300 VILLACARRILLO (Jaén)
953 44 00 89 / 646 426 457

PEDRO LINARES RUIZ
Carnicería - Charcutería
ESPECIALIDAD EN
CARNES FRESCAS Y
EMBUTIDOS CASEROS
(Elaboración Propia)
650 81 80 31
649 70 57 20
638 58 48 30
C/. Cádiz, 85
Villacarrillo (Jaén)
#carniceriapedrolinares

NEW HOLLAND
AGRICULTURE
TALLER AUTORIZADO
FELIPE TÍSCAR HIDALGO E HIJOS

Ctra. de Arquillos, nº 2 - Telf.: 953 440 526
23300 VILLACARRILLO (Jaén)
f.tiscarehijos@hotmail.com
www.ftiscarehijos.es

Pintura & Decoración
Carlos
626 700 562

¡¡ NOVEDAD !!
REFORMAMOS Y DECORAMOS
TU COCINA O BAÑO SIN OBRAS
Y SIN QUITAR LOS AZULEJOS QUE TENGAS
PÍDENOS PRESUPUESTO SIN COMPROMISO
Ofrecemos Todas las novedades en Alta Decoración

Pintura & Decoración Carlos
pintura_decoración_carlos

"DOMI"®
Desde 1987

PATATAS FRITAS
ELABORACIÓN ARTESANA
FRUTOS SECOS Y APERITIVOS
Polígono Industrial los Cuatro Álamos. Villacarrillo. Teléfono 953 45 44 14 www.patatasfritasdomi.com

YARA
syngenta
AGROLIVA CALIXTO
ESPECIALISTAS EN OLIVAR A SU SERVICIO
953 57 89 10 - 699 69 62 24

# La presencia del concejo en la calle Albaicín durante la construcción del nuevo consistorio obra del arquitecto D. Domingo de Tomás y Fábrega (1797-1801)

A partir de las Cortes de Toledo del año 1480, por expreso deseo de los Reyes Católicos, Isabel y Fernando, todos los concejos, ciudades y villas del Reino se vieron obligados a tener casas publicas capitulares para sus ayuntamientos, además de cárcel, pósito o panera y carnicerías. A finales del siglo XV la mayor parte de los concejos de Castilla todavía no disponían de casas propias, al igual que otros servicios públicos. Este era el caso del de Villacarrillo que por entonces celebraba sus *ayuntamientos* en la iglesia de Santa María del Castillo. De esta época nos ha llegado la siguiente referencia del año 1483, con ocasión de la toma de posesión del cardenal D. Pedro González de Mendoza (1482-1495) como adelantado de Cazorla: *En la villa de Villacarrillo, lugar del Adelantamiento de Cazorla que es del muy ilustre e reverendisimo señor don Gonzalo de Mendoza, Cardenal de España, arzobispo de Toledo, primado de las Españas, Chanciller Mayor de Castilla, obispo de Sigüenza…* ***En la iglesia de la dicha villa en el lugar acostumbrado della do suelen entrar en cabildo. Estando ende ayuntados en el dicho cabildo a campana tañida segun que lo han de uso e costumbre*** *los honrados Diego Lopes e Juan Blanco, alcaldes, e Sancho Martín, alguacil, e Juan Lopes Bueso e Juan Lopes de Chiclana, regidores, e Alfonso de Cabedo, personero, con otros buenos omes de la dicha villa…* Los concejos, al no disponer de casas propias, organizaban sus reuniones o *ayuntamientos* en lugares *de prestado*. El recurrir a las iglesias fue algo común en aquellas circunstancias, ya que el templo parroquial, con su campanario, era el epicentro de la vida vecinal.

A partir del siglo XVI este protagonismo se traslada a la plaza del Mercado, de origen medieval, tras convertirse en un verdadero espacio de representatividad con los Reyes Católicos. En Villacarrillo las casas del Ayuntamiento aparecen documentadas por primera vez en la *Plaza de la Constitución*, antigua Plaza Mayor, en 1574, aunque su presencia pudo haber sido incluso anterior. Ese año de 1574 Cristóbal Bueso, escribano de la villa, daba fe pública de la elección de oficios públicos del concejo de este modo:

Actual fachada del Ayuntamiento en la *Plaza de la Constitución*.

*Sepan todos los vecinos desta villa, caballeros cuantiosos e hijosdalgo, que pretenden y tienen derecho a entrar en la elección de los oficios públicos deste consejo, que se quiere hacer como el dicho señor gobernador quiere hacer la dicha elección, que se les hace saber, y para que si quisieren se hallen presentes a ella, para si tuvieren algo que decir lo puedan hacer con apercibimiento que se les hace. Que si no paresçieren, ni presentes se quisieren hallar, lo que en la dicha elección se hiciere les parara, tanto por juicio como si fuese hecha en su presencia, el cual dicho pregon se dio* ***en la plaza publica desta dicha villa dende una ventana de la sala del ayuntamiento*** *por voz de Anton de Canas, pregonero, en este dicho dia mes e año, siendo presentes por testigos Francisco de Liebana e Diego Amador e Cristobal Bueso, escribano publico, vecinos desta villa y otra mucha gente paso ante mi Cristóbal Bueso escribano*. Es probable que ya para entonces, la casa de la *Audiencia*, como también se le llamaba al

Ayuntamiento, fuese propiedad del Concejo, pues en 1609, entre los bienes de propios de la villa, se citan unas *casas públicas que el dicho Concejo Mayor tiene del Audiencia della que son en la plaza de la dicha villa en linde de don Fernando de Avalos, vecino de Baeza*.

En 1752 el *Castro de la Ensenada* describe el edificio del Ayuntamiento como *un cuerpo y en el dos cuartos, el bajo que sirve de cárcel por no tenerla y el cuarto principal en que se celebran los cabildos… en seis varas de frente y doce al fondo*.

Desde que se tiene constancia de su presencia en la *Plaza Publica* el Consistorio nunca ha cambiado de lugar, excepto entre 1797 y 1801. Los hechos, no obstante, se remontan a 1789, siendo D. Luis Vela de Almazán y Alfonso Bravo alcaldes ordinarios. Por entones, urgido por el deterioro que presentaban las casas del Concejo, el Ayuntamiento de Villacarrillo elaboró un proyecto para unas nuevas *casas Consistoriales y Cárcel, casa Mirador y cárcel de Mujeres*. El diseño corrió a cargo del maestro de obras D. Manuel Francisco de Layncera. El *recurso* se remitió con tres diseños a la Contaduría General de Propios, cuyo informe y evaluación se pasó a la Real Academia de San Fernando. El 1 de diciembre de 1790 la Comisión de Arquitectura emitió un dictamen desfavorable,

Inmueble de las HH. Mercedarias en la calle *Francisco Corencia*, 8 (antes calle *Albaicín*).

señalándose que: *Estas fábricas parecieron sobrecargadas de ornatos superfluos, de desproporcionados y muy ajenos a las circunstancias del pueblo*. La Academia dispuso entonces que se modificase el proyecto proponiendo al académico D. Domingo de Tomás (1745-1800), director de las *Escuelas de Nobles Artes* de la Ciudad de Granada, para que desde allí se pasase por Villacarrillo *a fin de reconocer el sitio donde se habían de ejecutar dichas obras para que, suprimiendo los dichos adornos inútiles que contenían los citados planes, levantare los correspondientes*. Hechas las oportunas deliberaciones por D. Juan de Membiela, contador general de los Propios y Arbitrios del Reino de Jaén, la orden fue dirigida por el Intendente General de la provincia de Jaén, D. Pedro López Cañedo, el 20 de diciembre de 1790 *previniendo se procediese a su cumplimiento y que luego que se presentare en esta referida villa el dicho Don Domingo de Tomás levantase los dichos planes manifestándole la citada orden y los antecedentes para que le sirviere de gobierno informándose por este ayuntamiento lo que se les ofreciese y pareciese en el asunto*. Aunque los mencionados planos se hicieron, el proyecto de la obra, sin embargo, quedó parado.

Transcurridos unos años, entre el 17 de enero y el 4 de febrero de 1797, los miembros del Concejo, apremiados nuevamente por el informe de los alarifes del ayuntamiento, que declararon ruinoso el estado de las casas capitulares, se van a trasladar a la calle *Albaicín,* en la actualidad *Francisco Corencia*. En el pasado este barrio fue asiento -nos dirá Fernando Mora Régil- de "viejas familias linajudas", como los Uribe, Avalos, Zambrano, Manjavacas, Bueso, de la Torre y Corencia. Transitoriamente, según se recoge en las actas capitulares, los miembros del cabildo, se instalaron en unas casas pertenecientes a la testamentaria de D. Luis de Almazán: *En la villa de Villacarrillo a cuatro días del mes de febrero de mil noventa y siete años. Sus señorías, licenciado don José Antonio Martín Palomino, abogado de los Reales Consejos y el Ilustre Colegio de la Corte, corregidor justicia mayor de las Cuatro Villas deste Adelantamiento de Cazorla, don Antonio Gutiérrez de San Martín y José Fernando Caballero alcaldes ordinarios por ambos estados, don Miguel Baeza y Vera, regidor por el estado noble y Juan Martínez Carta, jurado por el Estado General, concejo, justicia y regimiento desta dicha villa,* ***estando juntos en la nueva sala capitular establecida en las casas que eran propias de Don Luis Vela de Almazán por estar arruinadas las principales*** *con*

*la asistencia de Pedro Afán de Ruidera y Don Fernando María Barrionuevo, síndicos General y Personero del común, no asistiendo los demás señores aunque fueron citados «ante dien», con presencia de mí el escribano…* Unos días ante, el 17 de enero 1797 todavía dio tiempo para hacer el pregón del sorteo de mozos desde una de las ventanas de la sala capitular que daba a la *Plaza Mayor*.

Mientras tanto, la imagen de *Nuestra Señora de la Concepción*, patrona por entonces de la villa, y obra del escultor granadino Diego de Mora, adquirida por el Concejo en 1711, fue llevada a la iglesia parroquial, para que -en expresión de la época- *no padeciese quebrantos*. Gracias al Catastro *de la Ensenada* (1752) sabemos que la casa de D. Luis de Vela lindaba por la parte de arriba con la de D. Luis de Vera, de Villanueva y por abajo con D. Manuel de la Torre, presbítero de Chiclana. A partir de estos datos es posible determinar que la casa habilitada para Ayuntamiento ocupaba el solar sobre el que actualmente se levanta el edificio residencial núm. 8 de la calle *Francisco Corencia*, propiedad de las HH. Mercedarias. La vivienda en su estado actual data de 1898, y con anterioridad fue propiedad de la familia Corencia.

Una vez realizado el traslado, las autoridades locales decidieron rescatar el proyecto del arquitecto D. Domingo de Tomás: (…) *cuyos planes fueron formados por el citado comisionado y hasta el presente no se les ha dado el debido curso* -dice el acta capitular- *y para que lo tengan acordaron se ponga a continuación de la citada orden el informe que este ayuntamiento tenga por más conveniente, acompañando las diligencias practicadas sobre la ruina que amenazan las dichas salas capitulares y el haberlas desamparado por esta razón según la declaración de los facultativos y todo se remita original al señor intendente desta provincia para que estampado el que se previene lo remita todo a el Real y Supremo Consejo de Castilla a fin de que tenga efecto la fábrica de las citadas obras*.

El proyecto de Domingo de Tomás de 1790, junto con el último informe sobre el estado de las casas del ayuntamiento se envió nuevamente a la Contaduría General de los Propios y Arbitrios del Reino de Jaén para que con su conformidad fuese remitido al Consejo de Castilla a la espera que le diese su aprobación. Finalmente, el 5 de agosto de 1797 el Supremo Consejo de Castilla concedió *a este ayuntamiento la competente facultad y permiso para la construcción de las casas capitulares;* y también la *cárcel para la custodia de los reos, paneras para la conservación de los granos correspondientes a los fondos de propios, carneceria, y matadero con otras oficinas públicas para el servicio y policía de este común*. Las obras fueron adjudicadas en pública subasta a Francisco de Rus, maestro arquitecto de la ciudad de Úbeda, en la cantidad de ciento treinta y cuatro mil seiscientos reales de vellón.

Los *Libros de Reclutamiento* nos dicen que el 9 de febrero de 1801 se realizó un pregón desde una de las ventanas de las salas capitulares que caen a la calle del *Albaicín* para el sorteo de reemplazo por el soldado fallecido Pedro Parral Cupido, perteneciente al regimiento provincial de Jaén. Y que el 16 de abril de ese año se realizó otro sorteo para reemplazar al miliciano Fernando de Mora, del mismo regimiento, pero esta vez se hizo *desde una de las ventanas que caen a la plaza pública de estas salas capitulares*. Eso quiere decir que la vuelta del consistorio a su sede de la *Plaza Mayor* se realizó entre el 9 de febrero y el 16 de abril de 1801. Esto vendría confirmado por el hecho de que el 31 de marzo de 1807 el maestro

Vista del Ayuntamiento desde la *Plaza de la Constitución*. Hacia 1910.
Diseño incial de D. Domingo de Tomás y Fábrega (1745-1800).Foto Postal (Union Postale Universelle, nº 7576).

Fachada principal del Ayuntamiento.

Francisco de Rus otorgó un poder, ante Gregorio Hidalgo de Torralba, a don Juan Espantaleón, vecino de Jaén, para cobrar el finiquito de las obras "que el otorgante construyó a fundamentis cuya cantidad no ha podido cobrar en el espacio de seis años".

En 1845 P. Madoz en su *Diccionario* nos ofrece la primera descripción que tenemos del nuevo Ayuntamiento: *Las casas capitulares y cárcel, colocadas en la calle mayor, tienen 30 varas de frente y 8 de fondo; en el centro de la fachada principal, que cae al S., se encuentran las puertas, y sobre ella un balcón, a cuyos lados hay 4 ventanas por alto y otras 4 por bajo, todas ellas, así como las puertas, simétricamente colocadas. En una de las salas de sesiones hay a la entrada de su derecha un tabique de madera, que deja un hueco como de vara y media, donde se ve un altar en que se decía misa en otro tiempo, hallándose colocada en él una preciosa imagen de Nuestra Señora de la Concepción, que es la que en el día tiene la parroquia en el tabernáculo cuando no hay manifiesto*.

Reformas posteriores, como las llevadas a cabo en la década de los 70 u 80 del siglo XIX, atribuida al arquitecto provincial Jorge Corrúa Moreno, o la diseñada por Ramón Pajares Pardo en los años 50 del siglo XX, han ido incorporando nuevos elementos arquitectónicos al diseño primigenio de Domingo Tomás y Fábrega. Entre ellos, destaca el cuerpo de campanas y relojería, añadido en la primera de las mencionadas reformas; y también la ampliación a una tercera planta con arcadas, realizada entre 1955 y 1959. Resultado de todo ello es su aspecto actual, que lo convierte, sin duda, en unos de los edificios más relevantes y emblemáticos de la ciudad.

**FUENTES:**

Archivos: MADRID. Archivo Histórico Nacional (AHN.) *Universidades*,745, N.11; GRANADA. Real Chancillería (RCh.), Villacarrillo. *Hidalguías*, 4701-5; VILLACARRILLO. Archivo Histórico Municipal (AHM.). *Acta Capitulares*; *Libros de Quintas*; JAÉN. Archivo Histórico Provincial (AHP.). *Protocolos Notariales*: Escribanía de Fernando Mora Santos, Sig. 14216; *Catastro de la Ensenada*. Villacarrillo.

**Bibliografía:** AZCUE BREA, Leticia y GARCÍA SERRANO, Rafael, "Notas sobre fondos vinculados a Jaén en el Archivo de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando de Madrid", en *Boletín del Instituto de Estudios Giennenses* 162, 3 (1996) 1582; CASUSO QUESADA, Rafael A. "Arquitectura del siglo XIX en Jaén" (1998); GONZALEZ RODRIGUEZ, Alberto, "Plazas, iglesias y casas del Concejo. Características e influencia en la configuración de las poblaciones", en *Norba: Revista de arte*, 10 (1990) 116; MADOZ, Pascual, *Diccionario Geográfico-Estadístico-Histórico de España y sus posesiones de Ultramar (*Madrid 1845-1850). En edición facsímil: *Diccionario Geográfico-Estadístico-Histórico de Andalucía*. Jaén (Valladolid 1988) 248-249; MARTINEZ ASENSIO, Francisco Jesús, "Genealogía Vandelvira y Régil y otros asuntos relacionados con las capillas de la parroquial de la Asunción de Villacarrillo", en *Revista digital Trastámara* 6 (2010) 34; LOZANO MARÍN, Antonio – MARÍN PRIETO, José Miguel, "La Purísima Concepción en Villacarrillo: Historia y Arte", en *AHISVI*, 18 (2019) 11-24; *Novísima Recopilación de las Leyes de España* (Madrid 1805), Libro 7, Título II, Ley I; MORA REGIL, Fernando, "A propósito de la anterior portada de AHISVI (Posible fundación del edificio que representa)", en *AHISVI* 4 (2005) 56; PARRAL PUERTA, Juan, "Notas y reflexiones para una historia de las casas del Ayuntamiento (I)", en *AHISVI* 20 (2022) 61-74; RINCÓN-MILLÁN, Dolores, *El arquitecto Ignacio de Tomás y Fabregat (h. 1744-1812)*. Tesis doctoral dirigida por Amparo Graciani García y Juan Millán Rincón (dir. tes.). Universidad de Sevilla (2017); RUIZ CARRASCO, Jesús María, "La Real Academia de San Fernando y la proyección de consistorios en los reinos andaluces (1777-1808)", en *Ars bilduma*: Revista del Departamento de Historia del Arte y Música de la Universidad del País Vasco 8 (2018) 139-158; RUBIALES CAMPOS, Julio, *Villacarrillo. Miscelánea Histórica* (Burgos 1988); TORRES NAVARRETE, Ginés, "Retazos históricos de Villacarrillo", *AHISVI* 11 (2011) 54-55.

Juan Parral Puerta, Pbro.
*Amigos de la Historia de Villacarrillo*

VYSAL MOTOR
AUTOTALLER
MECÁNICA GENERAL - CHAPA Y PINTURA
VEHÍCULOS DE OCASIÓN
www.vysalmotor.com
TRABAJAMOS CON TODAS LAS COMPAÑÍAS DE SEGUROS

Telf. y Fax: **953 44 08 66** - Móvil: **606 82 52 57** / Pol. Ind. La Serradora - C/ Cueva de Nerja, s/n / 23300 **VILLACARRILLO** (Jaén)

COCHE · MOTO · CAMIÓN · AGRICOLA
MAQUINARIA OP · BARCO
REPRORACE
VYSALMOTOR
Potenciación
Ahorro de combustible
Soluciones FAP - DPF
Soluciones EGR y AdBlue
Reparación de unidades

CRISTALBOX®
Lunas del automóvil

NATUR HOUSE
VILLACARRILLO
953 442 095
676 963 771

CLÍNICA PODOLÓGICA
JUAN DE LA TORRE CORENCIA
PODOLOGÍA GENERAL - PODOLOGÍA PEDIÁTRICA
PODOLOGÍA DEPORTIVA - ASISTENCIA A DOMICILIO
Nº COLEGIADO: 1597
C/ CÁDIZ, 83 VILLACARRILLO (JAÉN)
953 647 701 / 679 268 522
clinicapodologicavillacarrillo@gmail.com

Mateo Automoción
SPG TALLERES
MECÁNICA · ELECTRICIDAD · ELECTRÓNICA
CLIMATIZACIÓN · PRE-ITV · SERVICIO RÁPIDO
NEUMÁTICOS · ALINEACIÓN
Avda. Andalucía, 105 - 23300 VILLACARRILLO (Jaén)
953 44 00 70 - Móvil: 669 39 12 31
tiscarnon@gmail.com

Taller Carpintería, Hierro, Aluminio y PVC
MONTIEL
POL. IND. LOS 4 ÁLAMOS. VILLACARRILLO
Móviles: Toni 615 048 866 · Alfonso 615 048 867
EMAIL: MONTIELCHAVES@HOTMAIL.COM

JESUS MOTOS
Husqvarna
Concesionario Oficial HUSQVARNA
SERVICIO OFICIAL: POLARIS Y BOMBARDIER
Para Jaén y provincia
953 44 01 68 - 625 99 25 77
Luis Climent, 11 - VILLACARRILLO

CONSTRUCCIONES - CÁNOVAS
669 365 660 / 669 365 661 / 953 454 391
VILLACARRILLO (JAÉN)

PRETENSADOS DE HORMIGÓN
MARTÍNEZ Y VINUESA, S.L.
ALMACÉN DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN, VIGUETAS, PAVIMENTOS, SANITARIOS, ETC.
PLACAS ALVEOLARES DE FORJADO Y CERRAMIENTO
FÁBRICA DE VIGAS, BLOQUES Y BOVEDILLAS
Polg. Ind. Los Tamujares
Parcela, 1
23311 SANTO TOMÉ (Jaén)
FÁBRICA
Telf. Y Fax: 953 73 61 17
953 73 61 25
Móvil: 657 90 67 05

# Nueva Corporación Municipal 2023-2027

# Equipo de Gobierno

**Paco Miralles**
ALCALDE

**Antonio Acosta**
JUVENTUD Y DEPORTES
3º TENIENTE ALCALDE

**Mª José de la Torre**
SERVICIOS SOCIALES, MUJER
IGUALDAD, MAYORES Y
PARTICIPACIÓN CIUDADANA
5º TENIENTE ALCALDE

**Carlos Javier Sánchez**
CULTURA, TURISMO Y
SEGURIDAD CIUDADANA

**Inmaculada García**
ANEJOS

**Francisca Hidalgo**
PERSONAL, EMPLEO
Y FESTEJOS

**Antonio García**
AGRICULTURA,
GANADERÍA Y PESCA
4º TENIENTE ALCALDE

**Miguel Camacho**
HACIENDA, PATRIMONIO
Y ESPECIAL DE CUENTAS
2º TENIENTE ALCALDE

**José Francisco López**
OBRAS, SERVICIOS
Y URBANISMO

**Noelia Martínez**
COMERCIO E INDUSTRIA,
COMUNICACIÓN, TRANSPARENCIA
Y NUEVAS TECNOLOGÍAS

**Laura Peralta**
EDUCACIÓN,
MEDIO AMBIENTE
SALUD Y SANIDAD

# TEDx Villacarrillo

x = independently organized TED event

## 16 de septiembre en el Teatro Coliseo

## Enfrentando la incertidumbre

### Ponentes

**Luis Molina**
**Juana García**
**Toni Pérez**
**Esteban Montoro**
**Jesús Carson**

**José M Marín**
**Elvira Garrido**
**Daniel Higueras**
**César Cruz**
**Antonio Arias**

**Con el patrocinio del Ayuntamiento de Villacarrillo**

FITOSANITARIOS - RIEGOS - SUMINISTROS AGRÍCOLAS

AgroCentro
VILLACARRILLO

VENTA Y REPARACIÓN DE MAQUINARIA AGRÍCOLA
DISTRIBUIDOR OFICIAL
STIHL®

FERRETERÍA ON-LINE: WWW.AGROCENTROVILLACARRILLO.COM

Ctra. Circunvlación, 8 - 23300 VILLACARRILLO (Jaén)
953 44 08 22 - 648 00 53 69

TALLERES Y GRÚAS
ANTONIO VILLANUEVA RODRIGUEZ
CHAPA - PINTURA -MECÁNICA

Ctra./ Córdoba - Valencia, 36 - 23300 Villacarrillo (Jaén)
Telf.: 953 441 240 - Mov.: 653 672 431

AGM
AGROMECANICA LAS VILLAS

Pol. Ind. Los Cuatro Álamos, Avda. Cañada del Avellano, Parc. 19
23300 VILLACARRILLO (Jaén)
Tel. 650 930 315 - 658 883 755 · E-mail: agmlasvillas@gmail.com

MILENIO
Librería - Papelería - Prensa

Novedades Literarias
Material de oficina
y Escritorio
Regalos

Tlf. y Fax: 953 44 27 14
Plaza de La Constitución , 11
23300 VILLACARRILLO ( Jaén)

Hnos. Canales Jiménez

ELABORACIÓN DE EMBUTIDOS
Y PRODUCTOS CASEROS

LOTERÍAS
Y APUESTAS DEL ESTADO

**CARNICERÍAS:**
Avda. Gómez de Llano, 44
Telf.: 953 44 24 55

C/ Guadalquivir, 8
Telf.: 953 44 08 08

SÍGUENOS EN

VILLACARRILLO (Jaén)

# Un premio a la lucha por la igualdad de oportunidades

## Premio Ciudad de Villacarrillo 2023: Antonia Crespo Martínez

No vamos a volver a desgranar su amplio currículum, pues de sobra es sabido su trabajo incansable en pro de la igualdad de derechos, deberes y visibilidad de esas personas con capacidades diversas. Antonia Crespo Martínez (Toni Crespo, para los amigos) es, físicamente, una pequeña mujer que, sin embargo, proyecta una inmensa luz sobre nuestro pueblo pues, gracias a ella y a los diferentes equipos que ha dirigido en el Centro Ocupacional La Algarabía, muchos chicos y chicas de Villacarrillo y comarca han brillado como merecen; con propiedad e independencia; con normalidad y siendo referentes en muchos ámbitos de la vida. Toni sigue trabajando como directora del Centro, desde el año 1999, aunque su labor se remonta a mediados de la década de 1980 como monitora de un taller de vida que creció tanto que ha dado cobijo a todo tipo de hombres y mujeres que sobresalen en muchas disciplinas: desde el teatro al deporte, pasando por las manualidades y su presencia en todo tipo de actividades que se organicen en nuestro pueblo: Carnaval, cabalgata de Reyes Magos, Día del Libro…

Hombres y mujeres libres, resolutivos, capaces, dispuestos a todo, acompañados de sus monitoras y monitores con quienes viven en simbiosis. Mujeres y hombres con la mirada más limpia en la que uno se pueda reflejar. Personas, sin más y sin menos. Colectivo que, en su conjunto, también fue merecedor del Premio Ciudad de Villacarrillo en 2008.

Toni, este ha sido tu año, el reconocimiento a toda una carrera de fondo. La mejor forma de decir lo mucho que se agradece tu labor y tu sacrificio (que no ha sido tal). Sé que es hora de descansar, aunque no lo harás porque aún hay que seguir peleando en esta "guerra" en la que ya has ganado numerosas batallas.

Manuel Jiménez Martínez.

RA
ASESORES
RAÚL ARIAS ANGULLO
ASESORÍA INTEGRAL Y TECNOLÓGICA
SEGUROS
662 395 543
Vivero de Empresas - Plaza 28 de Febrero, 7
23300 - Villacarrillo (Jaén)

ATLAS
FISIOTERAPIA AVANZADA
OSTEOPATÍA
Jorge López Jurado
Fisioterapeuta / Osteópata C.O.
Col. 3393
953 45 43 83
fisioterapiaatlas@hotmail.com
C/ Méndez Nuñez nº 77 Local 5
23300 VILLACARRILLO (Jaén)

La Gamba
alimentos congelados
mariscos - pescados - precocinados
carnes - verduras - pastelería
C/. San Rafael, 82 - 23300 Villacarrillo (Jaén)
605 91 79 55

new Netik telecom
Fibra
Fijo
Móvil
Contrata tu Fibra Óptica y
te regalamos tu tarifa Móvil !!!
Infórmate!!
C/ Cazorla 1, Planta Baja - Villacarrillo Tel: 623 30 93 95

Vela
Arte en Joyas
oro plata acero
taller de joyería
grabados
trofeos placas de homenaje regalos
C/ Quevedo, 3 - Villacarrillo (Jaén) - ☎ 953 440 138
joyeriavela@hotmail.com - joyeriavela@gmail.com

Cafetería Las Delicias
C/ Canalejas, 12 - Telf.: 953 44 02 61
VILLACARRILLO (Jaén)

Inmobiliaria
Las Cuatro Villas
GESTOR
INMOBILIARIO
COMPRA Y VENTA DE
FINCAS RÚSTICAS
Y URBANAS
Ramón Vicente Fernández
C/ Prior Pellón nº 3 - bajo
23300 VILLACARRILLO (Jaén)
Móvil: 616 80 77 71
Fijo: 953 45 46 61
www.inmobiliarialas4villas.com

L&L
TOLDOS
Y LONAS
www.toldosylonaslyl.com
MOSQUITERAS - LONAS DE TODO TIPO - ESTORES DE INTERIOR
SOMOS
FABRICANTES
676 964 105
662 173 339

# La litografía como herramienta de difusión de la devoción a nuestros patronos

El arte de la litografía, el arte de grabar en plancha de piedra, ha sido y sigue siendo en la actualidad una herramienta eficaz de decoración de interiores. Pero, lo más importante aún, es que ha sido un instrumento útil para inmortalizar el momento representado sobre este soporte artístico, al igual que lo hace la pintura y la fotografía. También, no lo podemos olvidar, el arte de la litografía ha servido como herramienta de difusión, de propaganda (tanto político, social, cultural…). En el caso que nos atañe en este trabajo, nos vamos a centrar en la litografía como herramienta de difusión de la devoción popular, concretamente, la devoción a nuestros excelsos patronos: el Stmo. Cristo de la Vera Cruz y Ntra. Sra. del Rosario.

En este breve artículo, tenemos que fijar nuestra mirada sobre un artista en concreto, que fue el artífice y creador de las litografías que conservamos en la mayoría en Villacarrillo: Francisco Casado y Esteve. Desafortunadamente, existen escasos datos sobre la vida y formación de este litógrafo y dibujante. Este artista decimonónico, debió nacer en los años de la primera o segunda década del siglo XIX en la ciudad de Granada. Gracias a las obras que se han conservado de este en la actualidad y profundizado en su estudio, podemos comparar las litografías de este artista granadino con las obras del también, dibujante y litógrafo, D. Francisco Mitjana, el cual tuvo un taller de arte en Málaga. Posiblemente, Casado y Esteve recibió influencias artísticas de la obra de este malagueño, o incluso cabe la posibilidad de que recibiera formación en su taller. El estilo de Francisco Casado y Esteve es depurado y de una gran calidad. En la mayoría de sus obras, el artista consiguió resaltar un gran realismo en las figuras dibujadas. Este artista andaluz, afincado en Granada, creó su taller propio en la plaza Bib-Rambla de dicha ciudad (justo al lado de la catedral). También sabemos que, a parte de este taller artístico abierto en este lugar idílico de la ciudad, él contaba con un segundo establecimiento, esta vez en la calle Campillo, nº 32 y otro tercer taller en la Carrera del Genil de Granada. Debido a los escasos trabajos artísticos que se han llegado a conservar hasta nuestros días de este, creemos que su labor artística la realizó entre la segunda mitad del siglo XIX y los primeros años del siglo XX. Su producción artística, dentro del ámbito del arte de la litografía, es amplia y variada. Aunque su especialidad fue la estampación de imágenes o tallas religiosas para devoción, también realizó dibujos y litografías de paisajes, arquitecturas y monumentos. Gracias al fondo bibliográfico Antiguo y archivo de la Universidad de Granada, se conserva un anuncio publicitario del establecimiento litográfico de Francisco Casado, donde se ve claramente, como el artista también ofreció sus servicios a profesores de instrucción primaria y en el que muestra, los diferentes trabajos que realizaba: orlas, retratos, membretes, timbres, etiquetas, tarjetas de visita blancas y de lujo, títulos, planos, mapas, estampas, etc. Curiosamente, si sabemos que, en el año 1863, Casado y Esteve se encontraba en la cumbre más alta de su carrera ¿Esto por qué? Tenemos la prueba de que este participó elaborando litografías de la visita que hizo el rey Alfonso XII y su primera esposa a la ciudad de Granada, litografías que ilustraron el libro de crónicas que escribió D. Francisco María Tubino. También, tenemos constancia de que entre los años 1867 y 1868, a Francisco Casado y Esteve le concedieron uno de los premios ordinarios de la Escuela de Bellas Artes de Granada, un premio donde estaban nominados entre más de una treintena de artistas de toda índole.

En aquellos años de finales del siglo XIX, comenzaron a extenderse en Villacarrillo litografías con las imágenes titulares de cada cofradía, como signo de una gran religiosidad popular y con un gran sentimiento devocional. En Villacarrillo, como hemos afirmado anteriormente, conservamos parte de su obra. Además, de las litografías de Jesús Caído y de Jesús Nazareno, realizó varias estampas litografiadas de las antiguas tallas de nuestros excelsos patronos. De la talla de Ntra. Sra. del Rosario se conservan dos litografías. La primera, de menor tamaño, es una estampa que fue realizada en el año 1903. El dibujo de esta es muy suelto en su trazo. La estampa representa la antigua y desaparecida talla mariana, decimonónica (realizada en el siglo XIX), la cual tuvo que ser encargada (la talla) cuando el Prior Pellón la proclamó patrona de Villacarrillo. La talla de la Virgen con el niño es representada en un interior irreal, con suelos ricamente decorados al estilo de la taracea granadina, entre elegantes y ampulosos cortinajes al estilo de la realeza (el conjunto es rematado por una corona real en la parte superior de la composición).

La segunda litografía, de mayor tamaño, presenta las mismas características que la anterior, ya que es una copia exacta. Esta presenta un dibujo más compuesto, una línea mucho más limpia y firme que la anterior. Esta litografía no indica en qué fecha fue realizada (pudo ser realizada unos años más tarde que la primera o incluso en el mismo año, 1903) y tampoco nos aporta la información que, si nos dan las litografías de Jesús Caído y Jesús Nazareno, es decir, de quien ocupaba el cargo de

*De izquierda a derecha: Litografías de Ntra. Sra. del Rosario (año 1903 y la del centro de unos años después o del mismo año. Colección particular) y fotografía de la antigua y desaparecida talla del Rosario de Villacarrillo (Archivo cofradía del mismo nombre)*

párroco y el cargo de mayordomo en la cofradía el año en que fue realizado el dibujo. Posiblemente, Casado y Esteve se sirvió de una fotografía de la patrona para la realización de este dibujo, fotografía que hoy desconocemos si llegó a existir y que no sabemos de su paradero. Como ya es sabido por todos, y si no es así, en estas páginas procedo a explicarlo brevemente, el patronazgo de la villa siempre ha estado bajo la protección de la Inmaculada Concepción desde tiempos inmemoriales. Los villacarrillenses de aquel entonces, veneraban la talla de la Inmaculada Concepción (hoy desaparecida) en un oratorio situado junto a la sala capitular del Ayuntamiento. Pero la historia cultural y religiosa dio un giro completo a la devoción patronal en Villacarrillo, ya que, en el año 1880, el patronazgo cambió, colocando a la advocación del Rosario en dicho puesto. Esto fue promovido por el párroco de la Asunción entre los años 1864 y 1896, D. Marcos Pellón y Crespo, más conocido por la historia local como el "Prior Pellón". Nuestro anterior cronista y sacerdote, D. Julio Rubiales Campos, afirmó que la causa de este cambio de patrona tan drástico, se debió a la gran devoción al Santo Rosario que tenían los villacarrillenses (existía una cofradía con esta advocación desde el siglo XVI en nuestro pueblo). Esta fecha del cambio de patrona, coincidió con el pontificado de León XIII (1878-1903), uno de los papas de la Iglesia Católica más devotos del Santo Rosario, y quien consagró el décimo mes del año a la Virgen, bajo la advocación del Rosario.

Del patrón de Villacarrillo, el Stmo. Cristo de la Vera Cruz, existen varios dibujos y litografías (no todas bajo la autoría de Casado y Esteve). De nuevo, D. Julio Rubiales Campos, en su obra *Villacarrillo. Miscelánea Histórica*, nos aporta esta información acerca de este tema, más concretamente con las litografías de Stmo. Cristo de la Vera Cruz: «Es un gozo para este cronista -constándome lo es así mismo para muchos villacarrillenses- el que en muchas casas de la población se conserven aún como oro en paño litografías de muy diversa época de aquella antiquísima y milagrosa imagen. Imagen que, sin ser excepcional obra de arte, estaba dotada de un sereno dramatismo, y de una expresión tan patética y melancólica, que era capaz de amedrentar y atraer al mismo tiempo; con un gesto tan noble de comprensión y de condescendencia capaz de enamorar y avasallar tanto al santo como al pecador». El primer dibujo documentado, el más remoto, de la antigua y desaparecida talla de nuestro patrón es la que realizó el cronista, sacerdote y artista de nuestro pueblo, el licenciado D. Fernando Alonso Escudero de la Torre (1626-1703). Dicho dibujo lo publicó en una de sus obras escritas más conocidas en la provincia de Jaén, titulado *Historia de los célebres Santuarios del Adelantamiento de Cazorla y milagrosas imágenes del Santo Cristo de Villacarrillo, Virgen de la Fuensanta, en Villanueva del arzobispo, y nuestra Señora de Tíscar, de la villa de Quesada*, publicado en el año 1669. Este primer documento visual de esta talla no se puede considerar como una litografía como tal, ya que esta técnica no existía aún en aquellos años del siglo XVII. Esta obra se caracteriza por ser un dibujo muy suelto en sus trazos y no muy cuidadoso en su representación. Aparece la talla del Cristo crucificado, entre dos cortinajes caídos, ánforas y entre dos candelabros con velas cuya llama está encendida. Curiosamente, podemos observar que la cruz donde esta clavado Cristo no es la misma que conservamos en la actualidad.

La segunda y tercera litografía que existe de nuestro patrón, las conserva la parroquia Ntra. Sra. de la Asunción de Villacarrillo. Estas si son litografías propiamente dichas. La primera, fue realizada en el

Dibujo del patrón en la obra de Escudero de 1669

*De izquierda a derecha: litografía de 1860 y lienzo del estandarte del año 1931*

año 1860 y, por ahora, es el documento visual, en cuanto a técnica litográfica, más antigua que se conserva. Esta fue realizada por el taller llamado "Del comercio", establecimiento del siglo XIX ubicado en la calle del Príncipe (Granada). No se sabe qué litógrafo pudo realizar esta obra, pero uno de los más afamados de este taller fue D. Francisco Sánchez ¿Pudo ser este su verdadero autor? Curiosamente, la pintura del estandarte de 1931 de dicha cofradía tiene cierta mímesis con esta litografía. En las dos representaciones, la talla del Cristo está ubicada en el interior de una pequeña capilla de planta semicircular y bajo un dosel de tela y una bóveda semiesférica.

La tercera litografía, si es la realizada por Francisco Casado y Esteve en su taller de la plaza Bib-Rambla. A los pies de esta, no nos indica el año en el que fue realizada, pero pudo ser en el año 1903, al igual que la litografía de la patrona. Esta representa al Cristo de la Vera Cruz con las mismas características que la anterior. Las únicas diferencias por señalar son que, la talla está sobre unas andas, adornadas por cuatro ánforas de flores y con dos varales y el dosel es sustituido por un manto de la realeza que pende de una corona real y que cobija al completo la talla de nuestro patrón. Al igual que sucede con las litografías que representan la talla de Ntra. Sra. del Rosario, posiblemente, el litógrafo Casado y Esteve se valió de una fotografía del patrón

*De izquierda a derecha: fotografía de finales del s. XIX y litografía de Casado y Esteve del año 1903*

para la realización de este dibujo, fotografía que hoy desconocemos si llegó a existir y que no sabemos de su paradero. En esta litografía, se puede ver muy bien las influencias artísticas de la obra de Francisco Mitjana en la obra de Casado y Esteve.

Para concluir, resaltar, de nuevo, la finalidad o funcionalidad que tenían las litografías. Este no solo era el de decorar interiores, sino que sirvieron como medio de propaganda, difusión, de documento visual, pero, sobre todo, como herramienta de difusión devocional. Lo que es curioso es que no hayan llegado a nuestros días estampas, litografías o dibujos de otras tallas de nuestro pueblo, como por ejemplo la Inmaculada Concepción (que fue patrona de la localidad, como ya hemos mencionado anteriormente), la Columna, Santo Entierro, etc… ¿Llegaron a encargarse? ¿Existieron? ¿No se han llegado a conservar? Lo que si podemos afirmar es que, de todas las representaciones en estas litografías, eran las tallas que más devoción provocaban en los corazones de nuestros antepasados y, por lo tanto, es muy lógico que se encargaran estas estampas o litografías para que cada fiel la tuviera presente en su hogar.

José Miguel Marín Prieto
Historiador del arte por la Universidad de Jaén
AHISVI

**Bibliografía**

Fondo bibliográfico Antiguo y archivo de la Universidad de Granada. Colecciones del siglo XIX: https://digibug.ugr.es/handel/10481/27083 (3/01/2021).

IBÁÑEZ ÁLVAREZ, José. *El gabinete de estampas del siglo XIX del museo romántico de Madrid*. (Tesis dirigida por el doctor RINCÓN GARCÍA, Wifredo). Madrid, Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Bellas Artes, Departamento de dibujo I, 2003, p. 584.

MARÍN PRIETO, José Miguel. "El arte de la litografía. El granadino D. Francisco Casado y Esteve y su impronta artística en Villacarrillo". Revista AHISVI, nº 19, año 2021, pp. 91-103.

MARÍN PRIETO, José Miguel. "La devoción al Rosario. Historia y tradición en Villacarrillo". Libro de Ferias y Fiestas, año 2022, pp. 15-18.

PÁEZ RIOS, Elena. *Repertorio de grabados españoles en la Biblioteca Nacional. Madrid*. Ed. Secretaría General Técnica, Universidad Estatal de Ohio, vol. 1, 1981, p. 215.

RUBIALES CAMPOS, Julio. *Villacarrillo. Miscelánea Histórica*. Burgos, imprenta Monte Carmelo, 1988, p. 308.

RUBIALES Gª DEL VALLE, Ramón. "La Capilla de Ntra. Sra. del Rosario". Libro Patronal, año 2012.

TORRES GONZÁLEZ, Begoña. *Selección del gabinete de Estampas del Museo Romántico: Catálogo de la exposición: Museo Romántico*. Madrid, Ministerio de Educación y Cultura, Secretaría de Estado de Cultura, 1999, p. 36.

VILÁ, Benito. *Guía del viajero en Málaga*. Málaga, La Ilustración Española (imp. de G. de Montes), nº 61, 1861, pp. 278-279.

S.A.G.A
Suministros Agrícolas Godoy Arboledas
INGENIERÍA DEL OLIVAR
ABONOS FITOSANITARIOS
953 440 566 · 695 675 307
WWW.AGRISAGA.COM
OFICINAS Y TIENDA
C/ Poeta Julián de la Torre, 21 · VILLACARRILLO (Jaén)
ALMACENES
VILLACARRILLO: C/ Condado s/n
BEAS DE SEGURA: Pol. Ind. El Cornicabral

# PROGRAMACIÓN OFICIAL DE LA FERIA Y FIESTAS 2023

**FERIA DE DÍA, DESDE LAS 12,00 h. ATRACCIONES Y CASETAS ABIERTAS CON ACTIVIDADES, MÚSICA, COMIDA...**
**POR LA NOCHE, CASETA MUNICIPAL GESTIONADA POR "RUMBA DE COLORES" CON SERVICIO DE COMIDAS DE BURGUER DONALD.**

**DÍAS 8, 9 Y 10 DE SEPTIEMBRE**
**X FERIA DE MAQUINARIA AGRÍCOLA, VEHÍCULOS DE OCASIÓN Y ACTIVIDADES ALTERNATIVAS**
Lugar: Instalaciones de la Cooperativa de Nuestra Señora del Pilar (Ctra. de Mogón)
**Día 8: 11,00 horas. Inauguración de la muestra.**
**Día 9: 11,00 horas. Animación infantil.**
**Día 10: Clausura** (abierto hasta mediodía).
Barra y animación.

**DEL 28 DE AGOSTO AL 8 DE SEPTIEMBRE**
**TORNEO DE FÚTBOL 7 (Categorías: Infantil y Junior)**
De 10,00 a 13,00 h.
Lugar: Pabellón José Ramón Claverías
**DEL 4 AL 8 DE SEPTIEMBRE**
**OPEN DE TENIS.**
De 20,00 a 23,00 h.
Lugar: Pabellón Polideportivo Municipal (Pistas de tenis)
**DEL 4 AL 8 DE SEPTIEMBRE:**
**CAMPEONATO DE PÁDEL.**
De 18,00 a 23,00 h.
Lugar: Pabellón Polideportivo Municipal (Pistas de pádel).

**Nota:** La entrega de trofeos de las competiciones de Feria será el 8 de septiembre a partir de las 12,30 horas en la Sala Joven.
Inscripciones a torneos gratuitas (Recepción en el Gimnasio Municipal de 09,00 a 13,00 horas y de 18,00 a 23,00 horas.

**5 SEPTIEMBRE**

De 10,00 a 13,00 h. **DEPORTE DE ORIENTACIÓN** (Alrededores del pabellón cubierto).

18,00 h. **GINCANA CICLISTA**
Lugar: Parque Capagrana. Las pruebas deberán realizarse con casco propio o facilitado por la organización (Club Ciclista Las Villas).

21,00 h. Concierto extraordinario, **HAY UNA CANCIÓN PARA TI,** a cargo de la **A.M. Cristóbal Marín.**
Lugar: Plaza de Toros.

**6 DE SEPTIEMBRE**

21,00 h. Concierto extraordinario, **MÚSICA EN LOS BARRIOS**, a cargo de la **A.M. Cristóbal Marín** (Bandas junior y senior).
Lugar: Escaleras de la Avenida de Andalucía.

**8 DE SEPTIEMBRE**

13,00 h. **III Exposición/Homenaje al fotógrafo villacarrillense Cristóbal Grima**
Lugar: Casa de la Juventud.
Horario: 11,30 a 13,30 horas, hasta el día 16 de septiembre.
Organiza: AHISVI con la colaboración de Pedro Lorite.

18,00 h. **FIESTA PARA LOS NIÑOS Y NIÑAS.** Colchonetas hinchables, juegos, **FIESTA DE LA ESPUMA**...
Organiza: Concejalía de Juventud.
Lugar: Plaza de la Constitución.

20,00 h. **GRAN PASACALLES DE FERIA.**
Salida: desde el Ayuntamiento hasta el nuevo Recinto Ferial. Organiza: Concejalía de Juventud.

21,00 h. **VII PREGÓN DE FERIA** a cargo de doña **CARMEN AFÁN RUÍZ.** Presentada por doña **MARISA JARA.**
Lugar: Recinto Ferial, Balcón del Guadalquivir.

22,00 h. **INAUGURACIÓN OFICIAL DE LA FERIA Y FIESTAS 2023 Y ENCENDIDO DEL ALUMBRADO EXTRAORDINARIO.**

22,30 h. **GRAN FIESTA DE INAUGURACIÓN DEL ALUMBRADO** con la actuación de la Orquesta **DELUXE.**
Lugar: Recinto Ferial, Balcón del Guadalquivir.

02,30 h. Actuación del **Dj Carlitos Ales**.
Lugar: Caseta Municipal, Balcón del Guadalquivir.
Organiza: Rumba de Colores.

**9 DE SEPTIEMBRE**

NOTA: Todos los días de encierros estarán amenizando las calles y plaza la charanga Politonos.

09,30 h. **TRADICIONAL ENCIERRO Y DESENCIERRO** por el itinerario de costumbre con el ganado de la corrida de toros, ganadería de **Arauz de Robles**.
Tras este encierro habrá otro con 3 novillos-toros de la Ganadería de **Manuel Patón** y una vaca de la ganadería **El Cotillo**.

A partir de las 10,00 h. **RASTRO DE ANTIGÜEDADES.**
Lugar: Paseo Santo Cristo.

12,00 h. **MEMORIAL KANKEL**
Lugar: Pabellón José Ramón Claverías.

18,00 h: **SEGUNDA GRAN CORRIDA PICTÓRICA DEL ACEITE.** Acto en homenaje a la cultura agrícola local, a nuestro aceite de oliva y a nuestros agricultores. **GANADERÍA ARAUZ DE ROBLES.**
Para los diestros:
**Octavio Chacón**
**Adrián Torres**
**Francisco de Manuel**

00,00 h. **FESTIVAL PLAY STAR. AÑOS 80 y 90. Tributos a Abba, Mecano, Alaska...Bailarines, Dj, música en directo y mucho más.**
**Verbena con la ORQUESTA JACARANDA.**

05,00 h. **Actuación de Dj Fran Requena.**
Lugar: Caseta Municipal, Balcón del Guadalquivir.
Organiza: Rumba de Colores.

**10 DE SEPTIEMBRE**

07,00 h. **DIANA FLOREADA**, organizada por la **Asociación Cultural Taurina Villatoro donde actuará la charanga Politonos.**

09,30 h. **TRADICIONAL ENCIERRO Y DESENCIERRO por el itinerario de costumbre** con los toros que se lidiarán en el concurso de Recortes de la Ganadería de **Manuel Patón** y la colaboración, con la suelta de un toro de la ganadería de **Martín Lorca**, de la Peña Cultural Taurina Villatoro, más dos novillos-toros de la ganadería de **Manuel Patón** y una vaca de la ganadería de **El Cotillo**.

De 10,00 a 13,00 h. **CAMPEONATO DE BOLOS SERRANOS**
Lugar: Pista Polideportiva.

18,00 h. **III CONCURSO NACIONAL DE RECORTES "CIUDAD DE VILLACARRILLO".** Con toros en punta de la **ganadería de Manuel Patón.**

22,00 h. **GRAN NOCHE DE TEATRO** con la compañía **Eslava y la divertida obra, UN MARIDO POR SORPRESA.**
Lugar: Teatro Coliseo. Entradas: 12€, patio de butacas y 10€ anfiteatros. Numeradas.

00,00 h. **GRAN NOCHE DE VERBENA** con la actuación de:
**ORQUESTA JACARANDA**
**ORQUESTA MOLIERE**

05,15 h**. Actuación de Dj Fran Requena.**
Lugar: Caseta Municipal, Balcón del Guadalquivir.
Organiza: Rumba de Colores.

**11 DE SEPTIEMBRE**

19,00 h. **SOLEMNE TRIDUO EN HONOR A NUESTROS EXCELSOS PATRONOS.**

19,30 h. **CELEBRACIÓN DE LA SANTA MISA** a cargo de **don Manuel Jesús Casado Mena,** párroco de **La Asunción de Porcuna.**

21,00 h. **ENCIERRO NOCTURNO Y DESENCIERRO** por el itinerario de costumbre**.** 3 novillos-toros de la ganadería de Manuel Patón y una vaca de la ganadería de El Cotillo.

23,00 h. **Una vez terminado el encierro se hará un pasacalles hasta el Recinto Ferial con la charanga Politonos que actuará en la Caseta Municipal.**

00,00 h. **Grupo Flamenco Fusión "SON DE VIDA".**

02,00 h. **Actuación de los Dj,s Cohelo y Michael Estiven.**
Lugar: Caseta Municipal, Balcón del Guadalquivir.
Organiza: Rumba de Colores.

**12 DE SEPTIEMBRE**

**DÍA DEL NIÑO. TODAS LAS ATRACCIONES DE FERIA TENDRÁN UN DESCUENTO** por gentileza de la Asociación de Feriantes de Jaén.

19,00 h. **SOLEMNE TRIDUO EN HONOR A NUESTROS EXCELSOS PATRONOS**

19,30 h. **CELEBRACIÓN DE LA SANTA MISA** a cargo de **don Manuel Peláez Juárez,** sacerdote adscrito a **El Salvador de Baeza.**

21,00 h. **ENCIERRO NOCTURNO Y DESENCIERRO** por el itinerario de costumbre**.** 3 novillos-toros de la ganadería de **Manuel Patón** y una vaca de la ganadería de **El Cotillo**.

De 21,00 a 22,00 h. **FERIA SIN RUIDO** para que personas con autismo y sensibilidad auditiva puedan disfrutar de la Feria.

23,00 h. **Una vez terminado el encierro se hará un pasacalles hasta el Recinto Ferial con la charanga Politonos que actuará en la Caseta Municipal.**

00,00 h. **VERBENA CON LA ORQUESTA ZEPPELIN**
02,00 h. **Actuación de los Dj,s Cohelo y Michael Estiven.**
Lugar: Caseta Municipal, Balcón del Guadalquivir.
Organiza: Rumba de Colores.

**13 DE SEPTIEMBRE**

09,00 h. **CONCENTRACIÓN ECUESTRE en la Ermita de San Isidro. Paseo a caballo hasta la Avenida de Andalucía.**
Itinerario: Ermita de San Isidro, Rafael Alberti, Cuatro Vientos, carril de la Caleruela, Avenida de Andalucía.

**A continuación, ENCIERRO A CABALLO con bueyes hasta la Plaza de Toros.**
Itinerario: Avenida de Andalucía, Ministro Benavides, Santa Ángela de la Cruz, Ramón García del Valle y Plaza de Toros.

12,00 h (aproximadamente). **ENCIERRO INFANTIL por el itinerario de costumbre.**

19,30 h. **SOLEMNE TRIDUO EN HONOR A NUESTROS EXCELSOS PATRONOS**

19,30 h. **CELEBRACIÓN DE LA SANTA MISA** a cargo de **don Fernando Gallego Bermejo**, párroco de **Nuestra Señora del Carmen de Móstoles (Madrid)**

De 21,00 a 22,00 h. **FERIA SIN RUIDO** para que personas con autismo y sensibilidad auditiva puedan disfrutar de la Feria.

21,00 h. **FÚTBOL TROFEO DE FERIA "CIUDAD DE VILLACARRILLO"**
AOVE VILLACARRILLO-CF-C. D ÚBEDA VIVA
Lugar: Campo de fútbol Vera-Cruz.

22,00 h. **XLI NOCHE FLAMENCA con las actuaciones de:**
**El gran cantaor EZEQUIEL BENÍTEZ acompañado a la guitarra por Paco León.**
**Abriendo la noche, Cuadro Flamenco Aires de Plata.**
Lugar: Teatro Coliseo. Entrada única: 10€.
Organiza: Peña Cultural Flamenca con la colaboración de la concejalía de Cultura.

00,00 h. **CONCIERTO** con el grupo **"SALUD TITO**
02,00 h. **"LA PARTY OF THE PARTIES"** con:
Reggaeton Antiguo, pachangeo, flamenco, regalos, bingo en directo y mucho más...
Lugar: Caseta Municipal, Balcón del Guadalquivir.
Organiza: Rumba de Colores.

**14 DE SEPTIEMBRE**

12,00 h. **SOLEMNE FIESTA RELIGIOSA EN LA PARROQUIA DE LA ASUNCIÓN,** presidida por don **Antonio Garrido de la Torre**, párroco de Nuestra Señora de la Asunción y San Francisco, de Villacarrillo.

20,00 h. **PROCESIÓN DE NUESTROS EXCELSOS PATRONOS.**
Recorrido: Parroquia (puerta umbría), Don Ambrosio, San Fernando, Goya, Méndez Núñez, Plaza San Luis, San Rafael, San Pablo, Prior Pellón, Plaza de España, La Feria, Vandelvira, Plaza Juan XXIII, Parroquia (puerta umbría)
**Se bailará el Bolero de Villacarrillo en la Plaza Juan XXIII a la entrada de la Procesión al Templo.**

De 21,00 a 22,00 h. **FERIA SIN RUIDO** para que personas con autismo y sensibilidad auditiva puedan disfrutar de la Feria.

22,00 h. **GRAN NOCHE DE ZARZUELA** con la compañía **Teatro Lírico Andaluz y la conocida obra: AGUA, AZUCARILLOS Y AGUARDIENTE.**
Con libreto de Miguel Ramos Carrión y música de Federico Chueca.
Lugar: Teatro Coliseo
Entrada única: 10€, numeradas.

00,00 h. **GRAN NOCHE DE VERBENA** con la actuación de:
**ORQUESTA MOONLIGHT** y **SÚPER AGENTE 86**
**05,00 h.** Actuación del **Dj Jesús García.**
Lugar: Caseta Municipal, Balcón del Guadalquivir.
Organiza: Rumba de Colores.

**15 DE SEPTIEMBRE**

A partir de las 10,00 h. **FIESTA DE LA BANDERITA** de **Cruz Roja.**

21,00 h. **GRAN FIESTA PARA NUESTROS MAYORES** con la actuación de la cantante **INMA VÍLCHEZ.**
Lugar: Caseta Municipal, Balcón del Guadalquivir.

00,00 h. **GRAN NOCHE DE VERBENA** con las actuaciones de **ORQUESTA ARIÓN.**

05,00 h. Actuación del **Dj Jesús García.**
Lugar: Caseta Municipal, Balcón del Guadalquivir.
Organiza: Rumba de Colores.

**16 DE SEPTIEMBRE**

11,00 h. Primer **EVENTO TEDxVillacarrillo. 8 ponentes** y las actuaciones musicales de **Latitud Estéreo y Antonio Arias (Lagartija Nick).**
Lugar: Teatro Coliseo.

00,00 h. **FUEGOS PIROMUSICALES**
Lugar: Alrededores del Recinto Ferial.

00,30 h. **GRAN NOCHE DE VERBENA** con la actuación de:
**ORQUESTA MANIGUA**
**ORQUESTA ARRAYÁN**
Lugar: Caseta Municipal Balcón del Guadalquivir.

**17 DE SEPTIEMBRE**

19,00 h. **CAMPEONATO LIGA 1ª ANDALUZA SENIOR.**
AOVE VILLACARRILLO C.F-TORREDONJIMENO B C.F.
Lugar: Campo de Fútbol Vera-Cruz.

# Programación Visitas Turísticas Feria y Fiestas

**Día 8 septiembre (viernes)**
**Por la mañana**
10:30h. Visita guiada Refugio antiaéreo (precio 3€)
12:00h. Visita guiada Parroquia Ntra. Sra. de la Asunción (precio 4€)

**Día 9 septiembre (sábado)**
**Por la mañana**
11:30h. Visita guiada Parroquia Ntra. Sra. de la Asunción (precio 4€)
13:15h. Visita guiada Refugio antiaéreo (precio 3€)
**Por la tarde**
19:00h. Visita Refugio antiaéreo (precio 3€)
22:00h. Visita guiada y subida nocturna a la torre campanario (precio 3 €)

**Día 10 septiembre (domingo)**
**Por la mañana**
12:00h. Visita guiada Cooperativa Ntra. Sra. del Pilar y cata (12 €)
**Por la tarde**
18:00h. Visita guiada Parroquia Ntra. Sra. de la Asunción (precio 4€)
19:30h. Visita guiada Refugio antiaéreo (precio 3€)
22:00h. Visita guiada y subida nocturna a la torre campanario (precio 3 €)

**Día 11 septiembre (lunes)**
**Por la mañana**
11:30h. Visita guiada Refugio antiaéreo
12:30h. Visita guiada Refugio antiaéreo **2**

**Día 12 septiembre (martes)**
**Por la mañana**
10:00h. Visita guiada y subida a la torre campanario (precio 3€)
11:30h. Visita guiada Parroquia Ntra. Sra. de la Asunción (precio 4€)
13:00h. Visita guiada Refugio antiaéreo (precio 3€)
**Por la tarde**
18:00h. Visita guiada Refugio antiaéreo (precio 3€)

**Día 13 septiembre (miércoles)**
**Por la mañana**
11:00h. Visita guiada monumental por las calles de Villacarrillo (Free tour)
13:00h. Visita guiada Refugio antiaéreo (precio 3€)
**Por la tarde**
18:30h. Visita guiada Refugio antiaéreo (precio 3€)
20:00h. Visita iglesia Santa Isabel de los Ángeles (precio 2€)

**Día 14 septiembre (jueves) DÍA FESTIVO (NO HAY VISITAS)**

**Día 15 septiembre (viernes)**
**Por la mañana**
11:00h. Visita guiada monumental por las calles de Villacarrillo (Free tour)
13:00h. Visita guiada Parroquia Ntra. Sra. de la Asunción (precio 4€)
**Por la tarde**
18:00h. Visita guiada Refugio antiaéreo (precio 3€)
19:30h. Visita guiada Refugio antiaéreo (precio 3€)

**Día 16 septiembre (sábado)**
**Por la mañana**
10:30h. Visita guiada Cooperativa Ntra. Sra. del Pilar (precio 12€) **3**
**Por la tarde**
19:00h. Visita guiada Refugio antiaéreo (precio 3€)

**Domingo 17 septiembre (domingo)**
**Por la mañana**
10:30h. Visita guiada Parroquia Ntra. Sra. de la Asunción (precio 4€)
12:15h. Visita guiada Refugio antiaéreo (precio 3€)
13:15h. Visita guiada iglesia Santa Isabel de los Ángeles (precio 2€)
**Por la tarde**
19:00h. Visita guiada Refugio antiaéreo (precio 3€)

**Gestionado por Servicios Turísticos Sendatur**

Clínica
Dental LARA

CITA PREVIA:
953 44 11 88
C/ Méndez Núñez, 77 Bajo
VILLACARRILLO (Jaén)
( junto al Registro de la Propiedad )
dental-lara@hotmail.com
clinica.dental.lara

Junta de Andalucía
Consejería de Salud y Consumo
SERVICIO ANDALUZ DE SALUD
Plan Asistencia Dental Infantil
PADI

ESTÉTICA FACIAL

Salón de Peluquería Silvia

699 59 66 87
Salón de peluquería Silvia

Avda. Gómez de Llano, 11 - Villacarrillo (Jaén)
www.salonpeluqueriasilvia.com

LA ABUELA MARIA
MODA FLAMENCA Y COMPLEMENTOS

Centro Auditivo
Díaz Ferrandiz
JOYERÍA - RELOJERÍA

Proporcionamos asistencia auditiva en su hogar, con nuestro nuevo servicio de **Atención Auditiva a Domicilio**

☎ 649 078 531

VILLACARRILLO
C/ San Rafael, nº 80

VILLANUEVA DEL ARZOBISPO
Plaza Mayor, nº 27

SABIOTE
C/ Capitán Cortés, nº 38

BAZAR CARBONERO

Cerámica • Decoración Regalos
Juguetería • Ropa Accesorios del Hogar
Plantas y Jardinería • Menaje de Cocina
Moda y Complementos

C/ Guitarrista Manjón nº 8 Bajo - VILLACARRILLO (Jaén)
Tel. 953 440 063 - 639 638 555

COLORES

Zapatería VERPE

953 442 557
686 983 866
686 983 867

verpe7colores@hotmail.com
Avda. GÓMEZ DE LLANO, 10 y 14
23300 VILLACARRILLO (JAÉN)

SERVICIOS TÉCNICOS AGRÍCOLAS

TOMÁS FERNÁNDEZ CORONADO

*Ingeniero Técnico Agrícola*
*Insecticidas - Abonos y Semillas*

Distribuidor Oficial de:

Nufarm · MONSANTO · Agro Daymsa · INAGROSA

Telf. 953 44 07 09 - 669 87 26 30
Polígono Industrial Los Cuatro Álamos C/ Guadalimar, 1
Parcela 15 - Manzana 2 - Apartado de Correos 19

MFC Gestoría Administrativa OA

Liberty Seguros

María Fernández Catalán

Calle Antonio Gala, 1 – Villacarrillo (Jaén)
647 803 146 – 953 442 426
maria@mfcgestoria.com
www.mfcgestoria.com

Asesoramiento Fiscal, Laboral y Contable - Trámites con Todas las Administraciones
Gestión de Sociedades y Comunidades - Seguros de Comercios, Hogar, Automóvil...
Asesoramiento de Empresas Familiares - Gestión de Tráfico Inmediata

DECORAMA

Distribuidor procolor

Aitor: 638 815 793
Antonio: 618 550 160

C/ Cádiz, 82-C Bajo · Villacarrillo (Jaén)
Avda. Andalucía, 120 · Puerta de Segura (Jaén)

Gallego Domínguez

ASESORIA FISCAL Y CONTABLE - SEGUROS

Tel. 953 44 13 22 / 648 80 20 70
angel.gallego.pulido@gmail.com
C/ Pasaje San Rafael, 80 - Villacarrillo (Jaén)

CARPINTERÍA METÁLICA
CRISTÓBAL CHAVES

TODO EN HIERRO, ALUMINIO Y PVC

C/ San Mateo, 12
23300 VILLACARRILLO 608 054 351
email: cristobal_chaves@hotmail.com

Excmo. Ayuntamiento
de Villacarrillo (Jaén)
C/. La Feria, n.º 1 - 23300 VILLACARRILLO

# BANDO

# SUELTA DE RESES Y ENCIERROS EN VILLACARRILLO
## DÍAS 9, 10, 11 Y 12 DE SEPTIEMBRE DE 2023

## NORMAS DE OBLIGADO CUMPLIMIENTO

**EN NINGÚN CASO PODRÁN PARTICIPAR** EN EL FESTEJO TAURINO LAS PERSONAS EN LAS QUE CONCURRAN ALGUNA DE LAS CIRCUNSTANCIAS SIGUIENTES:

- **Que tengan menos de 16 años de edad**
- **Que presenten síntomas evidentes de intoxicación alcohólica o de cualquier sustancia estupefaciente**
- **Que padezcan cualquier discapacidad física, psíquica o sensorial**
- **Que porten armas, botellas, vasos o cualquier otro instrumento susceptible de causar maltrato a las reses o a los participantes**

**QUEDA ABSOLUTAMENTE PROHIBIDO** CUALQUIER ACTUACIÓN QUE IMPLIQUE **MALTRATO O SUFRIMIENTO INJUSTIFICADO DE LAS RESES**, CUALQUIERA QUE SEA SU PROCEDIMIENTO, Y EN CONCRETO, HERIR, PINCHAR, GOLPEAR O TRATAR DE MENERA CRUEL A LAS RESES. IGUALMENTE, SE PROHIBE LA UTILIZACIÓN DE CUALQUIER TIPO DE VEHÍCULO O INSTRUMENTO MECÁNICO QUE PUEDA INFERIR DAÑO A LAS RESES QUE INTERVENGAN EN EL FESTEJO.

**EN LOS TRAMOS DE DOBLE VALLADO, LOS ESPECTADORES NO PODRÁN SITUARSE EN EL ESPACIO ENTRE LOS DOS VALLADOS POR QUEDAR RESERVADO PARA LOS CORREDORES.**

**DURANTE LOS ENCIERROS DE LOS DÍAS 9 Y 10, CUYAS RESES SE VAN A LIDIAR EN LA CORRIDA DE LA TARDE Y EN EL ESPECTÁCULO DE RECORTES, QUEDA TOTALMENTE PROHIBIDO CITAR, RECORTAR O QUEBRAR A DICHAS RESES.**

LAS PERSONAS QUE INCUMPLAN LAS PROHIBICIONES ANTERIORES, SERÁN EXPULSADAS DEL RECORRIDO DEL FESTEJO DE MANERA INMEDIATA.

**ASIMISMO, SE RECOMIENDA QUE LAS PUERTAS DE LAS VIVIENDAS Y COCHERAS ESTÉN CERRADAS CON LA SUFICIENTE ANTELACIÓN AL PASO DEL GANADO, A FIN DE EVITAR POSIBLES DAÑOS A PERSONAS Y A BIENES, YA QUE DICHOS DAÑOS, POR LEY, ESTARÁN EXCLUIDOS DEL SEGURO OBLIGATORIO SUSCRITO POR ESTE AYUNTAMIENTO.**

**Villacarrillo, septiembre de 2023**

carpintería
JOSÉ PÉREZ
Vestidores - Armarios Empotrados - Puertas
Barandas - Ventanas en Madera - Cocinas
Móvil: 659 961 339 - 669 295 435
Ctra. Arquillos - VILLACARRILLO - 23300 (Jaén)

OSO Auto
SERVICIOS DEL AUTOMÓVIL
Joaquín García
Ctra. Córdoba-Valencia, 25
23300 VILLACARRILLO (Jaén)
Telf. y Fax: 953 44 25 43
Móvil: 677 17 33 62

HIERROS JIVIC
ALMACÉN DE HIERROS
Pol. Ind. Los Cuatro Álamos, N. 16-18
23300 Villacarrillo (Jaén)
Telf:669295600 / 647901686
www.hierrosjivic.es - e-mail:hjivic@hotmail.com

F.J. MARTÍNEZ
TRANSPORTES
606 404 203 - 625 462 508
VILLACARRILLO (JAÉN)

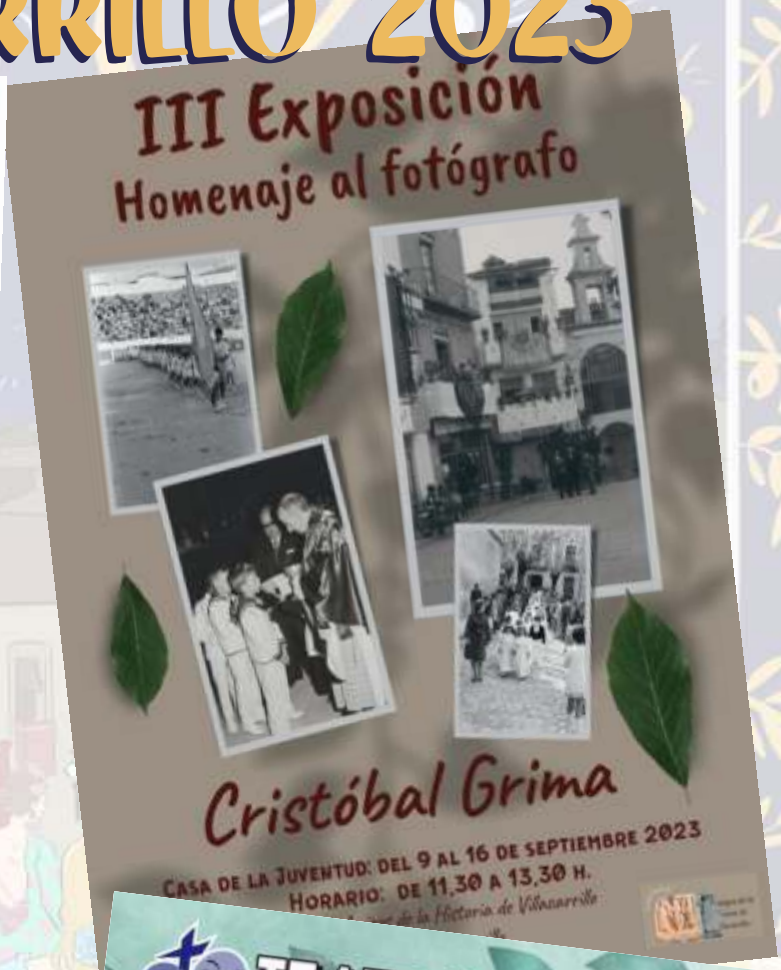
Carpintería
Pulido
1990
Cocinas - Electrodomésticos
Armarios - Vestidores
Puertas - Barandas - Suelo Laminado
658 10 65 68

Zambú
Detalles que importan
Distribución y venta de productos para la limpieza, hostelería e higiene profesional.
Fº JAVIER REQUENA MARTÍNEZ
953 440 116 - 699 417 355
Villacarrillo (Jaén)
jrequenazambu@hotmail.com www.zambu.com

CASAS DE MADERA BÁLTICAS
FABRICACIÓN DE CASAS DE MADERA
676 54 47 19
www.casasdemaderabalticas.com
info@casasdemaderabalticas.com

DESCANSO - MUEBLES - DECORACIÓN
L-GANT
680 29 48 08 JOSE M.
650 19 96 82 EVA M.
953 45 43 59
C/ Santa Ángela de la Cruz, 24 D
23300 VILLACARRILLO (Jaén)
decorlgant2014@gmail.com
Decor L-gant

# FERIA CULTURAL
# VILLACARRILLO 2023



**ENTRADAS A LA VENTA EN LA CASA DE LA JUVENTUD Y EN TAQUILLA LA MISMA MAÑANA DE LA FUNCIÓN: DE 12.00 A 14:00**

# Clínica Olavide

LA CAROLINA
AVENIDA DE MADRID 16 B BAJO C
953 66 12 76

NAVAS DE SAN JUAN
CALLE MERCADO 9
953 687 147

VILLACARRILLO
PASEO SANTO CRISTO 15 BAJO
953 44 13 68

TRABAJAMOS PARA CUIDARTE

AUTOESCUELA LUIS

Te esperamos en C/ Gustavo Adolfo Bécquer nº 40 en Villacarrillo Tfno: 605579246

¡Única Autoescuela con simulador de conducción totalmente gratuito al matricularte!!

EMA
EXCAVACIONES MORENO

NIVELACIÓN DE TERRENO
RETROPALAS
MARTILLO HIDRÁULICO
GIRATORIAS
RECOLECCIÓN ACEITUNA

616 81 78 42

Talleres Hnos. Poloño

Reparación de maquinaria Agrícola
Mecánica en General

Tel.: 675 30 95 51 / 626 33 08 97

Pol. Ind. Los Cuatro Álamos · Manzana 5, Parcela 8
23300 VILLACARRILLO (Jaén)
email: talleresshermanospolonio@gmail.com

CRISTALERÍA PACO
625 29 87 66

# GUÍA DE EMPRESAS

## ABOGADOS-AS

**Ana Isabel Jiménez** - Avda. Gómez de Llano, 19 - 644 573 474
**Carmen Ogáyar Amézcua** - Av. Gómez de Llano16-BJ y Cádiz 85-D derecha - 953 454 455 - 659 821 037
**Carlos Garvín Ceacero** - La Feria, 34 - 953 440304
**Cristina Ruiz Martínez** - Canalejas, 1 - 953 441 320
**GL Abogados** - Avda. Gómez de Llano, 36 - 953 472 239 - 622 790 267
**Inmaculada Valdivia Blanco** - Paseo Santo Cristo, 7 - 953 440 126
**Juan Luis García Higueras** - Apdo de Correos, 28 - 617 629 774 - 637 434 689
**Julián Casero Gilabert** - Regente Molina Valero, 12 - 953 441 226 - 650 090 727
**Luis Díaz López** - San Pablo, 5 - 953 440 504
**Manuel López Palomares** - Santa Ángela de la Cruz, 22, 1º - 953 441 011 - 667 667 866
**María Mercedes Mora Regil** - Cádiz, 85-C BJ A - 953 442 716
**Mari Ángeles García Sánchez** - Federico García Lorca, 1 - 953 441 142
**Rubiales Pastor** - Vandelvira, 9 - 953 440 037
**Soto Barraño** - Ministro Benavides, 59 - 953 454 051
**Tomás Manuel Rodero Alonso** - San Fernando, 1 - 647 758 593

## ACADEMIAS

**Academia Mavilo** - San Pablo, 6-A - 659 492 709
**Academia Jesús** - Cádiz, 85-B BJ - 605 011 464
**Centro de Estudios Delta** - Paseo Santo Cristo, 9 BJ - 696 068 590 - 628 162 218
**Instituto de idiomas de Villacarrillo** - Plaza de la Constitución, 3 - 953 442 047

## ADMINISTRACIÓN LOTERÍAS, ESTANCOS

**Estanco-Admón. de lotería** - Av. Guadalquivir, 67 - Mogón - 953 434 184
**Estanco Nº 1** - San Rafael, 71 Bajo - 953 441 131
**Estanco Nº 2** - Av. Andalucía, 13 - 953 441 138
**Estanco Nº 3** y Papelería - La Feria, 16 - 953 440 332
**Estanco Nº 4** - Rafael Alberti, 2 - 953 441 306

## AGENCIAS VIAJES

**Viantur Viajes** - Pl. Constitución, 3-BJ - 669 431 540
**Viajes Mingo Travel** - San Rafael, 67-BJ - 953 444 120
**Viajes Sendatur** - Min. Benavides, 79 - 953 444 092

## AGROQUÍMICOS

**Agricentro Nutridem** - Circunvalación 8 bajo - 953 444 031
**Agrocentro Villacarrillo** - Córdoba-Valencia, 8 - 953 440 822
**Agroliva Calixto** - Pol. La Serradora, Cueva del Peinero s/n - 680 878 751
**Agroquímicos 4 Vientos** - Cuatrovientos, 43 - 953 442 209
**Agroquímicos Campos SA** - N-322 km 180 - 953 440 100
**Agroquímicos Terra Olivo** - Ctra. Córdoba- Valencia, km 178 - 645 992 572 - 656 257 899
**Agroquímicos Las Villas** - Av. Guadalquivir 50, Mogón - 953 434 094
**Agroquímicos A. Soto** - Iglesia, 2 - 953 441 082
**Agroluna** - Ctra. Córdoba-Valencia, km 173 - 953 440 827
**Cristóbal Cánovas Muñoz** - Av. Andalucía, 97-BJ - 672 283 086
**PROAG España** - 953 40 12 06
**SAGA: Suministros Agrícolas Godoy Arboledas** - Poeta Julián de la Torre, 21 - 695 675 307
**Servicios Técnicos Agrícolas S.L.** - Pol. Ind. Los 4 Álamos, Guadalimar 1, Parcela 15, Manzana 2- 953 440 709
**Servicios Agrícolas y Ganaderos Campos Torres** - Cádiz, 27 - 696 739 949 - 628 110 658
**Servicios Agrícolas "Sergio Coronado"** - San Vicente, 16 (Mogón) 699 941 862 - 699 299 332
**Servicios Agrícolas "Moya e Ibañez"** - Covadonga, 21 A - 661004151
**Suministros y Talleres Ángel** - Ctra. Arquillos, 27 - 667 367 957

## ALIMENTACIÓN Y DISTRIBUCIÓN

**Asador El Pollo Dorado** - Antonio Gala, 3 - 649 955 008
**Autoservicio El Francés** - Pintor Soto Mayor, 7 - 680 298 051
**Autoservicio Torrente** - Av. Gómez de Llano, 15 - 953 454 253
**Churrería El Cerro** - Cádiz, 10 - 696 032 883
**Churrería Paseo Santo Cristo** - Paseo Santo Cristo
**Churrería Jiménez** - Ministro Benavides 65 - 953 440 832
**Chuches** - Prior Pellón, 16 - 657 386 699
**Comercial Feymar** - Padre Villoslada, 7 - 4ºA - 680 870 841
**Comestibles La Gervasia** - Velázquez, 24 - 953 440 271
**Congelados del mar El Carmen** - Guerrilleros Uribe 24-A - 622 502 618 - 953 454 120
**Congelados Icebergs** - Ctra. Córdoba - Valencia, km 175 953 440 363
**La Gamba** - San Rafael, esquina San Pablo - 605 917 955
**D'Alsara** - Av. Andalucía, 55 - 618 694 685
**Dulce Sensación** - Cádiz, 132 - 646 971 373
**Día** - Concepción, 41-B - 620 470 829
**Donner Kebab** - Canalejas, 14 - 953 030 784
**El Palacio del Caramelo** - Cádiz, 85 A - 680 136 221
**Frutos Secos Domi S.L.** - Pol. Los 4 Álamos, Av. Guadalquivir, 29 - 953 454 414
**Marcos Congelados** - Utrera, 25 - 660 507 155
**MasyMas** - San Rafael, 82 - 953 442 473
**Mercadona** - Ramón García del Valle s/n - 953 440 557 mercadona.es
**Pescados y Mariscos Villacarrillo** - Guerrilleros Uribe, 16 - 953 440 751
**Regaliz** - Paseo Santo Cristo 10 - 628 060 761
**Revoltoso** - Ctra. Mogón, 2 - 953 440 864
**Supermercado Paco Sánchez** - Paseo La Alameda 28, Mogón - 953 434 372
**Supermercado Vela** - Paseo La Alameda 20, Mogón - 953 434 190
**Terra & Olivo AOVE** - Alacuas, 9 - 645 992 572 - 656 257 899
**Clazamar** - Tocongel S.L. - Ctra. Córdoba-Valencia, km 180 - 953 440 084
**Waseem Doner Kebab "Turkish"** - Av. Gómez de Llano, 6-BJ

## ALOJAMIENTOS, TURISMO

**Hotel Sierra de las Villas** - Circunvalación, 30 - 953 440 125
**Balcones de Vandelvira** - Ministro Benavides, 57 - 629 544 414
**Casa Rural Aguascebas** - Avda. Guadalquivir 25, Mogón - 953 434 394 - 669 187 493
**Casa San Francisco** - Paseo La Alameda, 30, Mogón **Cortijo Fuente del Roble** - Ctra. del Aguascebas, km 8 - 667 505 915
**Cortijo El Derramadero** - Ctra 6204 Agrupación de Mogón
**Casa Rural Herrera** - Herrera
**Casa El Cerro** - Ángel, 33
**Casa Rural El Duende** - Agrupación de Mogón, S/N
**Esmeraldas** - Vivienda Rural Calle A,
**Junto al Guadalquivir A** - Av. Guadalquivir 26, Mogón
**Junto al Guadalquivir B** - Av. Guadalquivir 23, Mogón
**La Huerta de Simón y Juana** - Tejares 30, Mogón
**La Travesía** - Sierra Las Villas, km 27
**Luxury's Villas** - Circunvalación 5, 3º derecha
**Rincón Las Villas** - Arroyo de las Aguascebas Grande, Mogón
**Vivienda rural Mogón Los Senderos** - Av. Guadalquivir 6, Mogón

## ARQUITECTOS, APAREJADORES, INGENIEROS

**Arqho** - Perales - 953 444 002
**Arquibia: Arquitectura, Interiorismo y Diseño Bim** - Vandelvira, 16BJ - 637 519 781
**ALSALIDO Arquitectos** - Hnos. Navarrete 11 - 676 143 121
**Francisco Javier Mañas Vera** - Méndez Núñez, 77 BJ, Local 1 - 953 441 235 - 696 213 567
**Arquitectura José Carlos Pulido y Antonio L. Bolivar** - San Rafael, 82-B - 953 454 085 - 646 665 370
**Juan Ramón Tíscar Pulido** - Paseo Santo Cristo, 7 - 609 231 228

## ASESORÍAS, GESTORÍAS

**Academia Mejías** - Ministro Benavides 61 - 953 454 460
**Aserinfisco S.L.** - Circunvalación, 44 - 953 442 438
**Asesoría de empresas Javier Pinel** - San Rafael, 83 - 953 645 674
**Eme Consultores** - Santa Ángela de la Cruz, 16C - 953 442 345
**Gestión Administrativa Vanessa Rodríguez** - Mingo Priego, 21 - 953 441 077 - 649 977 484
**Gestoría y Asesoría María Espinar** - Canalejas, 1 - 953 441 340 - 629 53 78 23
**Gestoría Gallego Domínguez** - San Rafael, 69 - 648 802 070
**Gestoría Inocencia Bermejo** - Cádiz, 85C - 953 442 435
**Gestoría Juan Carlos** - La Feria, 6-BJ - 953 440 631
**Gestoría Veracruz** - Concepción, 41H-BJ - 953 440 081
**MFC Asesores GA** - Antonio Gala, 1 - 953 442 426 - 647 803 146

## AUTOESCUELAS

**Autoescuela "Las Villas"** - Cádiz, 85-B BJ 953 440 223 - 635 765 267
**Autoescuela Luis** - Gustavo Adolfo Bécquer, 40 - 605 579 246
**Autoescuela "El Yelmo"** - Avda. Gómez de Llano, 10 - 953 441 229

## BANCOS Y CAJAS

**Banco Popular** - La Feria, 36 - 953 440 030
**Banco Santander Central Hispano** - La Feria, 36 - 953 440 030
**Banesto (Grupo Santander)** - Ambrosio, 1 bajo - 953 440 291
**BBVA** - Quevedo, 6 - 953 442 704
**CajaSur** - La Feria, 30 - 953 440 136
**Caja Rural de Jaén** - Plaza Constitución, 12 - 953 440 300
**Caja Rural Mogón** - Av. Guadalquivir, 44 - 953 434 002
**La Caixa** - La Feria, 36 - 953 448 010
**Unicaja** - Ministro Benavides, 49 - 953 440 250

## BARES, RESTAURANTES

**Olimpo y Salones El Balcón de la Luna** - Andalucía 77 y Omaiga s/n - 953 440 938
**Salones y Celebraciones La Olivina** - Circunvalación, 27 - 953 454 388
**Bar Casa Pepe** - Av. Gómez de Llano, 48 - 649 849 140
**Bar - Café Stop** - Ramón García del Valle, 3 - 618 376 968
**Bar - Centro de Mayores** - Las Cebadillas, Mogón, 698 444 675
**Bar El Olivo** - Gómez de llano, 69 - 605 092 885
**Bar El Paseo** - Lo de Jero - Paseo Santo Cristo, 5 - 658 913 056
**Bar La Bodega** - Gómez de Llano, 23 - 656 948 592
**Bar Las Delicias** - Canalejas, 12 - 670 87 84 23
**Bar Los Naranjos** - Gestor Mora Soto, 56 - 652 886 529
**Burguer «Donald»** - Padre Villoslada, 7-BJ - 650 090 732
**Bar - Restaurante La Parada (Los Chatos)** Av. Andalucía, 97 - 953 440 768
**Bar Torrijo** - Ángel, 36 - 605 993 304
**Bar "El rincón de los amigos"** - Plaza Serrano San Martín, 7 - 699 279 498
**Bar Rincón de Paquillo** - Mogón - Paseo La Alameda, 14 - 642 526 268
**Big Ben** - Mingo Priego, 16 - 953 440 640/ 669 293 004
**Bar - Café La Plaza** - Ministro Benavides, 67 - 616 256 173
**Bar La Rufa** - Pl. San Luis, 1 - 686 774 569
**Bar Juanito (Ataúd)** - Navas, 33 - 635 623 254
**Bar San Vicente** - Mogón - Ctra. Villacarrillo, 31 - 953 434 317
**Bar Paso de Cebra** - Mogón - Paseo La Alameda, 49 - 626 229 290
**Bar Los Rosales** - Paseo Santo Cristo s/n - 659 435 597
**Bocatería Diner** - Padre Villoslada, 5-BJ - 620 968 575 - 953 441 054
**Cafetería La Bodega** - Av. Gómez de Llano, 23 BJ - 659 056 668
**Café Bar Antonio** - Enrique Suca, 96 - 633 386 440
**Café-Bar Blázquez** - Mingo Priego, 12 - 699 452 899
**Casa Pegote** - La Feria, 10 - 953 379 501
**Churrería Cerro del Águila** - Cádiz 10 - 606 093 301
**El Molinillo** - Mogón - Paseo Alameda s/n - 953 434 084
**Pizzería Grego** - San Rafael, 89 - 656 637 586
**Pizzería Pomodoro** - Av. Gómez de Llano, 6 BJ, Izda - 615 563 187
**Pizzería El Jamón de Oro** - Gustavo Adolfo Bécquer, 7 - 953 454 638
**El rincón Ibérico** - Vandelvira, 15 BJ - 699 773 874
**Hotel Sierra Las Villas** - Circunvalación, 30 - 953 440 125
**Mesón Rural El Yantar** - Avda. Andalucía, 79 BJ - 953 440 657
**Mesón El Jardín** - Mingo Priego, 16 - 669 293 004
**Taberna Al-Ándalus** - Av. Gómez de Llano, 8 - 616 807 502
**La Fondita** - Paseo Santo Cristo, 1 - 605 355 397
**El rincón de Frida** - Av. Andalucía, 87 - 638 270 053
**Bar Rincón de los amigos** - Pl. Serrano San Martín, 7

## BAZAR, DECORACIÓN, REGALOS

**Bazar** (Mogón) - Paseo La Alameda, 86 - 667 067 505
**Bazar El Carbonero y Dormisueños**- Guitarrista Manjón, 8 BJ - 639 680 524 - 639 638 555 - 953 44 00 63
**Boutique del Hogar** - San Rafael, 82 BJ-A - 953 471 216
**Mercachina** - Ramón García del Valle, 3
**Superbazar Villacarrillo** - Ctra. Córdoba-Valencia, 6-J - 688 089 283
**Tienda de Barrio** - Linares, 1 - 692 175 873

## CAFÉS, COPAS, PUBS

**Paseo 12 Café** - Paseo Santo Cristo, 12 - 608 566 541
**Blooklyn** - Av. Gómez de Llano, 4 - 657 653 022
**Pub Iroko** - Cádiz, 85E - 679 272 460
**Guzzi Rock&Roll** - Av. Gómez de Llano, 21 - 679 744 663
**Nuestro Café** - Av. Gómez de Llano, 6 BJ A - 615 563 188
**Pub Wanted** - Ramón García del Valle

## CARPINTERÍAS

**Agrometálicas Vera-Cruz** - San Pablo, 43 - 647 686 182
**Carpintería Metálica Cristóbal Cháves** - San Mateo, 12 - 608 054 351
**Carpintería Metálica Juan Mármol Medrano** - Pol. Los 4 Álamos Av. Cañada del Avellano, Parcela 28 - 615 420 065
**Carpintería Metálica Montiel** - Pol. Los 4 Álamos Parcela 13 - 615 048 867
**Carpintería Pérez Ruiz** - Rafael Alberti, 54 - 630 769 768
**Carpintería Pulido Cocinas** - Cañada del Avellano, 26 - 658 106 568 - 953 454 174
**Carpintería - Ebanistería José Pérez** - Ctra. Arquillos, s/n - 659 961 339
**Construcciones Metálicas Vázquez Soto** - Pol. Los Cuatro Álamos, Cañada del Avellano - 676 964 145

**Hijos de Jesús Pérez, S.L.** - Sabiote, 1 - 953 440 275
**Hnos. Pérez Ruiz, C.B.** - Rafael Alberti, 54 - 953 454 425
**Juan Navarro** - Ctra. Arquillos, S/N - 653 970 838
**Musan (Carpinteria/Ebanistería)** - Pol. La Serradora, 15 - 676 483 903
**Pulido** - Santa Isabel, 55 - 953 454 174
**Vigara "Vigardecor"** - Pol. La Serradora, Cueva de la Pileta s/n - 676 904 160

## CARNICERÍAS, CHARCUTERÍAS

**Carnicería Hnos. Canales Jiménez** (Local 1) - Guadalquivir, 8 (Local 3): Pol. La Serradora, Nave 7 Nave: 953 440 808 - 953 442 455 - 953 440 754
**Carnicería Hnos. Canales Jiménez y Lotería** (Local 2)Av. Gómez de Llano, 44-BJ
**Fabrica de embutidos Hnos. Canales Jiménez** - Polígono Industrial La Serradora 953 440 754
**Carnicería Sebi Moya** - Prior Pellón, 26 - 609 534 777
**Carnicería Domingo Canales** - Albaicín, 1 - 953 442 116
**Carnicería Pedro Linares** - Cádiz, 85 - 649 705 720
**Carnicería Domingo Linares** - La Feria, 19 - 953 454 011
**Charcutería Ana** - La Feria, 7 - 627 985 807

## CENTROS LÚDIDOS Y OCIO

**C. Centro de Mayores - Bar** - José de la Torre Cobos - 953 441 219
**Ciberzona** - Don Ambrosio, 27 B

## CLÍNICAS

**Ana Ruiz Fisioterapia y Osteopatía** - Cádiz, 85E BJ - 681 644 855
**Centro Óptico El Pasaje** - Plaza Constitución, 10 - 953 442 193
**Centro Óptico Mabel** - San Rafael, 71 BJ - 953 454 600 - 628 338 190
**Cereco II** - Av. Gómez de Llano, 16 - 953 441 315 - 628 341 841
**Eurovisión Ópticos** - Santa Ángela de la Cruz, 30 - 953 442 51
**Clínica Atlas** - Méndez Núñez, 77 Local 5 - 953 454 383
**Clínica Dental Cobo** - Paseo Santo Cristo, 15 BJ - 953 441 368 - 689 789 324
**Clínica Dental Lara** - Méndez Núñez, 77 BJ, 2D - 953 441 188
**Clínica Dental Juan Antonio Tello** - Cádiz, 82D, Esc. Izq. 1º Izq. - 953 454 400
**Clínica Dental Jesús Sánchez Rubiales** - Velázquez, 9 - 953 440 889 - 650 181 081
**Clínica Dental Dr. Isabel del Castillo** - Av. Andalucía, 93 -BJ - 953 440 250 - 636 959 045
**Clínica Podológica Juan de la Torre Corencia** - Cádiz, 83 - 953 647 701 - 679 268 522
**Clínica Veterinaria Villacarrillo** - Gustavo Adolfo Bécquer, 42 BJ - 688 470 562
**Comunica Logopedia y Psicopedagogía** - Méndez Núñez, 77 - 651 565 369
**Médico Vicente Prieto** - Ramón García del Valle, 20, 1ºC - 953 44 13 75 - 647 421 710
**Medicodental SM** - Ramón García del Valle, 5 - 953 641 636
**Ortopedia** - San Rafael, 78 BJ derecha - 953 440 956
**Podología** - Av. Gómez de Llano, 16 - 953 442 234
**Psicóloga Manuela Cano** - San Pablo, 7, 1º - 690 637 100
**Psicóloga Cristina García Sánchez** - Francisco García del Valle, 7 - 953 810 061

## CONFECCIÓN, MERCERÍAS

**Blondel** - Plaza Constitución, 5 - 953 440 587
**Boutique Alcandoria** - San Rafael, 67 - 953 442 569
**Boutique Colores** - Av. Gómez de Llano, 14 BJ - 953 44 25 57
**Catiusa** - Av. Gómez de Llano, 2 - 699 953 110
**Confecciones La Verdad** - Velázquez, 15 - 953 440 008
**Dkoralma** - Santa Ángela de la Cruz, 14 - 953 454 339 - 600 041 627
**El Pasaje 3.0** - Ministro Benavides, 18 - 605 312 627
**Loles Moda y Complementos** - Av. Andalucía, 74 - 953 440 089
**María Moda Mujer** - Ministro Benavides, 61 BJ - 606 400 603
**Mercería Moya** - Plaza Constitución 9 - 953 440 460
**Mercería Loles** - San Rafael, 71 - 617 271 612
**Milenium Prior Pellón**, 1 - 659 262 858
**Modas Eclipse** - Av. Gómez de Llano, 4-BJ - 953 442 796
**40 Grados** - San Rafael, 86 - 652 171 241
**Santy Boutique** - San Rafael, 98 - 685 467 056
**Seranto** - San Rafael, 81 - 628 686 844 - 953 462 439
**Sorelina** - Covadonga, 25 - 649 302 190
**Telas Ojal y Botón** - San Rafael, 65 - 679 447 284
**Vainica Doble** - Cádiz, 114 - 953 440 285
**Telas Manymar** - Méndez Núñez, 15 - 667 986 801

## CONSTRUCCIÓN Y MATERIALES

**Construcciones y Materiales "Pajarito"** - 699 733 639
**Construcciones y Reformas Antonio López Espartal** - Olivos, 20 - 953 442 652 - 689 785 912
**Construcciones Cánovas** - Los Olivos, 5 - 669 365 661 - 669 365 660
**Construcciones Carrascosa** - Circunvalación 28, 1º D - 691 302 609 - 680 700 111
**Const. y Decoración López Herreros S.L.** - 953 454 540 - 698 557 739
**Construcciones Plaza Cabrera** - Avda. Andalucía, 44 - 699 941 895
**Construcciones y Reformas Antonio Martínez** - Avda. Andalucía, 53, 1º Dcha. - 629 822 586
**Construcciones y Reformas Pedrito** - Alcalde Dionisio García del Valle - 953 440 628 - 686 149 413
**Escayolas y Decoración Sánchez** - Poeta Julián de la Torre, 10 - 676 636 738
**Gamma Azugres** - Ctra. Córdoba-Valencia, km 180 - 953 441 033
**Hierros Jivic S.L.** - Pol. Ind. Los 4 Álamos, Manzana 1 Nave 6 - 18 - 669 295 600 - 647 901 686
**Hormigones Veracruz** - Paseo Santo Cristo, 7 - 647 722 124
**Instalaciones y Servicios Robles** - 953 440 208 - 620 569 210
**Jesús López Escayola y Decoración** - 639 971 664
**Materiales Hijos Martín Sánchez** - José Rodero Matarán, 53 - 953 454 167
**Peralta Pérez S.L.Manises**, s/n - 953 440 513 - 629 565 323
**SOCOVISA** - Pol. La Serradora - 616 013 541 - 666 826 159
**Tamargo Millán S.L.** - 953 736 153
**Toldos y Lonas L&L** - Pol. La Veracruz, Nave 35 - 662 173 339
**Toldos** - Av. Andalucía, 89-B - 669 297 754 - 676 770 329
**Yesos Vergara** - Lope de Vega, 6 - 650 064 878

## COOPERATIVAS OLEÍCOLAS

**S.C.A. Santísimo Cristo de la Veracruz** - Ctra. Córdoba-Valencia, km. 175,1 - 953 440 128
**Coop. Agraria Ntra. Sra. del Pilar S.C.A.** - Ctra. de Mogón, km 1,2 - 953 440 058
**S.C.A. San Vicente** - Mogón - Ctra. Mogón - Arroturas, km. 9,2 - 953 434 003
**S.C.A. Nuestra Señora del Rosario** - Puerto de Santa María S/N - 953 440 984

## DISTRIBUIDOR DE BEBIDAS

**Alejandro Marín Moreno** - Ctra. Mogón s/n - 953 440 864 - 953 440 846
**Disvev Distribuiciones Aguadal, S.L.** - Francisco Molina, 6 - 953 434 110

## CRISTALERÍAS

**Cristalería Villacarrillo** - Ctra. Circunvalación, 8 BJ - 953 440 404 - 617 486 179
**Cristalería Salido** - 656 477 100
**Cristalfer** - Cardenal Benavides, 8 - 646 448 336

## DROGUERÍAS, PERFUMERÍAS

**Clarel** - San Rafael, 73
**Droguería FyA** - Mercado de Abastos, 1 - 646 535 175
**Miracle** - Cádiz, 82-BJ-B - 686 125 744
**Notaliv Cosméticos** - Federico García Lorca, 8 BJ - 628 694 843
**Perfumería Azur** - La Feria, 13 - 675 384 330
**Notaliv Gourmet** - Feria, 18 - 685 109 417

## ELECTRODOMÉSTICOS, MOBILIARIO

**Almacenes El Pasaje** - Ministro Benavides, 82, 10 y 12 - 953 440 906
**Centro comercial Amparo** - Lope de Vega, 2 - 953 440 412
**Hidalgo Pallarés CB (Expert)** - La Feria, 15 - 953 441 217
**Electrodomésticos Jiménez** - Circunvalación, 18-BJ - 953 440 172
**Electrodomésticos Francisco José** - Gestor Mora Soto, 16 - 953 454 417 - 600 373 448
**Galería del Descanso** - Santa Ángela de la Cruz, 17 BJ izq. - 608 778 539
**L'Gant - Santa Ángela de la Cruz**, 24 D - 953 454 359
**Milar «Electrolucy»** - Ministro Benavides, 64 - 953 440 302
**Santa Ángela Electrodomésticos** - Avda. Andalucía - 953 454 477

**Estación de Servicio "Veracruz" y CONSUM** - N-322, 180 - 953 440 977
**JAENCOOP** - Ctra. Mogón - 953 440 058
**Estación de servicio Petronor REPSOL** - Av. Gómez de Llano s/n - 953 440 909
**S.C.A. Santísimo Cristo de la Veracruz** - Ctra. Córdoba-Valencia, km 175 - 953 440 128
**Pellón Marín S.L.** - Av. Gómez de Llano, 40 - 953 440 182
**Unidad de Suministro Repsol** - Av. Gómez de Llano, 73 - 953 440 909

## EXCAVACIONES

**Cristóbal Fernández Mañas** - Santa Isabel, 89 - 953 440 411
**Excavaciones Las Villas** - San Rafael, 92 BJ - 659 492 520
**Excavaciones Miguel Ruiz** - 28 de Febrero 3-3-4A - 953 454 213 - 699 653 498
**Hnos. Jorguera García** - Reyes Católicos, 30 - 2º - 953 440 495 - 667 948 228
**Servicios Agrícolas** - Chorro Gil, 1

## FARMACIAS

**Juan Antonio Colodro** - Santa Angela de la Cruz, 20 - 953 442 728
**Higinio Castellano Cañada** - San Rafael, 78 BJ izquierda - 953 440 956
**Mª Dolores Arroyo de la Torre** - La Feria, 31 - 953 454 087
**Antonio Luis Pérez Lomas** - La Feria, 18 - 655 776 685
**Leonor Mesa Martínez** - Mogón - Cruz S/N, - 953 449 108

## FERRETERÍAS

**Multiservicios Guirado** - Av. Andalucía, 93-BJ - 637 851 933
**Ferretería La Pintura** - Prior Pellón, 9 BJ - 953 440 126
**Ferretería La Llave** - Velázquez, 14 - 695 712 241
**Ferretería Campos y Pulido S.L.** - Av. Gómez de Llano, 57 - 953 440 793
**Segura Suministros Optimus** - Av. Andalucía, 81-BJ - 618 694 689

## FLORISTERÍAS

**Floristería Ana** - Santa Ángela de la Cruz, 10 - 635 476 411
**Floristería Pilar** - La Feria, 7 - 953 454 415

## FRUTERÍAS

**Frutería Seba** - Méndez Núñez, 22 - 953 440 388
**Frutería** - Mogón - Av. Guadalquivir, 50-B 630 180 266
**Frutería Narci** - Av. Gómez de llano, 67 - 635 699 557
**Frutería Germanes** - Mingo Priego, 22-BJ - 658 956 437 - 658 956 438
**Frutería Sota de Oros** - San Rafael, 22
**Frutería 5 Jotas** - Ramón y Cajal, 47 - 678 290 329

## FUNERARIAS

**Funeraria La Paz** - Rafael Alberti - 953 267 425
**Funeraria Ntra. Sra. del Rosario** - Av. Andalucía, 49 - 953 441 178
**Funeraria J. Serrano** - Don Ambrosio, 5 - 953 440 835 - 608 854 463 - Velatorios: 953 442 510

## GRUPOS DE MÚSICA

**Coro Rociero Calar y Campiña** - Santa Isabel, 42 - 659 492 519
**Coro Rociero "Entre Amigos del Sur"** - 686 835 435
**Tacet** - 685 109 417

## HELADERÍAS

**Heladería y café Alcobaleno** - Cádiz, 134 BJ - 693 489 392
**Café y Helados Suprema** - San Rafael, 71 - 680 720 500
**Heladería Carpe Diem** - Enrique Suca, 2

## IMPRENTA-LIBRERÍA-SERIGRAFÍA

**Gráficas Pulido** - Benidorm, 29 BJ - 953 45 45 24
**Halcony Sport** - Dr. Enrique Suca, 3 - 680 194 796
**Imagina Diseño y Publicidad** - Luis Climent, 14 - 953 442 560 - 674 079 443
**Imprentas Ruiz** - Polig. 4 Álamos - 953 451 402
**Imprenta Serrano** - Don Ambrosio - 639 928 334
**Librería-Imprenta Global** - San Rafael, 83 - 690 000 008 - 953 444 111
**Librería Milenio** - Plaza Constitución, 11 - 953 44 27 14

## INMOBILIARIA

**Inmobiliaria Jaciu S.A.** - Ministro Benavides, 51 - 953 454 526
**Inmobiliaria Las 4 Villas** - Prior Pellón, 18 bajo - 616 807 771
**Inmobiliaria Villacarrillo S.L.** - San Rafael - 953 444 099

## INFORMÁTICA

**Fortic Soluciones** - Vandelvira, 16 - 675 485 100
**Infovilla** - San Rafael, 87 BJ - 659 083 747 - 953 442 725
**OfiMáquinas** - Virgen del Pilar, 4 - 696 055 619
**PC New Netik** - Cazorla, 1-BJ - 953 442 309 - 633 281 448
**RedGreen** - San Rafael, 77 BJ - 660 154 628

## INSTALACIONES, ELECTRICISTAS

**Cristóbal López Jiménez** - Poeta Julián de la Torre, 6 - 649 615 126
**Electricidad Fernández** - Ministro Benavides, 61 - 607 917 565
**Electricidad y Fontanería Miguel A.** - Olivos 17 - 667 636 083
**Electrogama** - Pol. Ind. Veracruz, Nave 36 - 953 441 324 - 607 346 496

**Electropegui, S.L.** - Cristo de la Expiración - 616 514 855 - 660 429 994
**Francisco J. Manjón** - Santo Sepulcro, 24 - 608 063 350
**Instalaciones Eléctricas Canastero** - Mirasierra, 12 - 953 440 210
**Instalaciones Eléctricas Miguel A. Martínez Carmona** - Cardenal Benavides, 22 - Lucena 7 - 660 766 940
**Instalaciones Juan Huertas** - Pintor Sotomayor, 3 - 629 198 219
**Instalaciones H2O** - Av. Gómez de Llano, 52-BJ - 619 587 430 - 953 44 10 96
**Instalaciones Julio Peralta** - Av. Gómez de Llano - 65 BJ, izquierda - 638 793 999
**Instalaciones Manuel Jiménez** - Emilio Castelar, 50 - 654 552 115
**Instalaciones Seba** - Camino Palomar, 13 - 953 454 319 - 677 215 929
**José Antonio Robles** - Santa Coloma, 3 - 620 569 210 - 953 440 208
**José Rodero García** - Cardenal Benavides, 35 - 604 175 609
**Mantenimiento y Servicios Peralta** - Manises, 3 - 953 440 513
**Multiservicios Guirado A. Pérez** - Andalucía, 93 - 637 851 933
**Montajes Eléctricos Servielec** - San Pablo - 953 454 491 - 647 722 166
**SAFTER** - Bellavista, 26 - 667 258 272
**Servicios Eléctricos «Victoria»** - Úbeda, 19 - 953 442 797 - 651 868 277
**Servielec** - San Pablo, 41 - 953 454 491

## LIMPIEZA -PULIMENTOS

**Narciso García Pulido** - Avda. Andalucía, 69 - 953 441 262
**José Pérez Medrano** - Jesús Resucitado, 12 - 661 405 647
**Puerta del Sol - Limpieza Rufino** - Ministro Benavides, 3 - 698 619 827
**Pulyman** - Lope de Vega, 16 - 953 441 041 - 626 081 769
**Pulyman Cars** - Ctra. Arquillos, 8 - 635 406 485
**Tintorería Quines** - Av. Gómez de Llano, 67 - 618 824 870

## JOYERÍA-PLATERÍA

**De Plata** - Velázquez, 22 - 629 805 126
**Joyería - Relojería Ballesteros** - La Feria, 18 BJ - 669 268 448
**Joyería - Centro Auditivo Ferrandiz** - San Rafael, 80 - 649 078 531
**Joyería Vela** - Quevedo, 3 - 953 440 138

## MEDIOS COMUNICACIÓN - FOTOGRAFÍA

**Irene Fotografía** - Av. Gómez de Llano, 10 - 699 125 810
**Egea Fotografía** - Pasaje San Rafael, 80 - 607 687 157
**Kike Fotógrafo** - Prior Pellón, 15 BJ - 953 440 255
**JGM Sonido Profesional S.L.** - Pol. La Veracruz - 655 601 046
**Escuela de Baile María José** - Iglesia
**Escuela de Danza Catiela** - La Feria
**Radio Villacarrillo / DIEZ TV Las Villas** - Avda. Andalucía 55 - 953 454 476 - 625 642 162
**Diario Jaén Corresponsal** - Avda, Andalucía 55 - 953 45 44 76

## PAJARERÍAS - PIENSOS - VIVEROS

**Alameda Pets Home** - Av. Gómez de Llano, 51 - 616 647 016
**Piensos y cereales Pérez** - Av. Gómez de Llano 21B BJ - 646 610 624
**Pajarería El Pardillo II** - Concepción, 59 - 649 328 569
**Pajarería El Pardillo I** - Ángel, 34 - 649 328 569
**Sociedad El Jilguero** - Gestor Mora Soto, 21 - 619 930 972
**Viveros González** - 619 768 770 - 676 530 567

## PANADERÍAS

**Panadería Cristo Medinaceli "La Casa del Pan"** - Paseo Santo Cristo, 5 - 650 879 018
**Panadería Hermanas Oliver** - Minas, 5 - 660 267 500
**Panadería Hnos. Hidalgo** - Cádiz, 54 - 953 440 707
**Panadería Ntra. Sra. del Rosario** - Emilio Castelar, 51 - 679 707 829
**Panadería El Gato** - Antón Pérez, 43 - 620 186 954
**Panadería Prese** - Concepción, 62 - 606 400 311
**Panadería Hnos. Ramos** - Méndez Núñez, 45 - 953 440 928

## PASTELERÍAS

**Pastelería Basilio** - Canalejas, 8 - 953 440 959
**Pastelería Capricho** - Plaza Constitución, 3 - 687 785 300

## PELUQUERÍA-ESTÉTICA

**Abigail Peluquería** - Canalejas, 1 - 666 724 823
**Barbería El Cerro** - Ángel, 28 - 687 818 128
**Barber's** - San Rafael, 92 - 673 381 122
**Barbería Andrés** - "El Cerro"Ángel, 28 - 687 818 128
**Centro de estética avanzada SR** - Gestor Mora Soto, 24 - 619 930 972
**La Barbería** - Paseo Santo Cristo, 10-BJ derecha - 687 411 639
**Láser Estétic** - Av. Andalucía, 83-BJ - 676 571 801
**Laura Robles "Beauty & Art"** - Pl. Sacerdote Manuel Hueso Checa, 23 - 679 397 525
**Manolo Peluquero** - Gustavo A. Bécquer - 669 355 048
**Centro de Belleza Mímate** - Pl. Constitución, 13 - 953 440 477 - 628 252 881
**Olimpo Barbería** - Santa Ángela de la Cruz, 16 B - 673 789 275
**Peluquería DUO** - La Feria, 7-BJ - 953 440 487
**Peluquería Inma** - San Rafael, 33 - 953 440 088
**Peluquería Ro Hair Salón** - Cádiz, 80 BJ - 610 045 155
**Peluquería Isa** - Repullete, 99 - 953 454 405 - 606 715 378
**Peluquería Isa** - Primo de Rivera, 41 - 953 442 081
**Peluquería Mabel** - Gómez de Llano, 8, 1º A - 953 44 0189
**Peluquería Manoli** - Méndez Núñez, 15 - 953 440 750
**Peluquería Mari Carmen** - Concepción, 41 - 953 442 250
**Peluquería Rosi** - Ministro Benavides, 85 - 953 440 487 - 629 035 382
**Peluquería Vanesa García** - Av. Andalucía, 83 - 617 626 592
**Peluquería y barbería Mónica** - Concepción n° 10 - 619 642 283
**Teresa Hidalgo - Centro de Estética** - Hernán Cortés, 8 BJ - 623 221 306
**Salón de Peluquería Silvia** - Av. Gómez de Llano, 11 - 699 596 687
**Salón de belleza Ángela** - La Feria, 7-BJ - 953 440 472
**Salón de belleza Imagen** - Federico García Lorca, 1 - 953 440 444
**Salón de belleza Juani Pulido** - Iglesia, 3 - 953 440 691
**Salón de belleza Pesimoac** - Covadonga, 21 B - 625 686 147
**Salón de belleza Raquel Agea** - Reyes Católicos, 31 - 639 037 313
**Salón de Peluquería y Estética Arantxa** - Hernán Cortés, 8 bajo - 628 932 181
**Peluquería y Barbería Mónica** - Concepción 10 - 619 642 283
**Iris Natura** - Dr. Juan García Rodero, 23 - 953 44 20 40
**Salón de Peluquería Paqui** - Mingo Priego, 34 - 636 770 366

## PINTORES

**Decorama** - Cádiz, 82 C BJ - 638 815 793
**Fernando Quevedo Lozano** - Mirasierra, 8, 1º - 953 441 390 - 659 601 540
**Pinturas Moreno** - Cuatrovientos, 39 - 608 939 293
**Pinturas Juan Díaz** 623 221 433
**Pinturas y Decoración Carlos** - Juan García Rodero, 20 - 626 700 562
**Pintura y Decoración David Luna** - Escultor Andrés Ocampo, 20 - 953 440 172
**Pintura y Decoración J.M. Alberto** - 654 939 368

## SALUD Y BIENESTAR

**Centro de Pilates** - Cádiz, 82D, Local - 681 331 364
**Gimnasio Municipal de Villacarrillo** - La Priora, 24 - 696 020 251 - 699 861 775
**The Legend Gym** - Fuente de la Minga
**Natur House** - Canalejas, 8 BJ - 953 442 095 - 676 963 771
**Pabellón Deportivo Municipal "José Ramón Claverías"** - La Priora, 24 - 953 442 232
**IRIS Natura Salud y bienestar** - Dr. Juan García Rodero, 23 - 953 442 040 - 600 239 743

## SEGUROS-RIESGOS LABORALES

**Altarejos Seguros** - Paseo Santo Cristo 9 BJ-A - 696 420 025
**Generali Seguros** - Av. Gómez de Llano, 21 B-BJ - 625 613 442
**GyS Miralles** - La Feria, 7 - 953 444 020
**Helvetia Seguros** - Don Ambrosio, 1 bajo - 953 44 24 58 - 647 621 541
**Integral de Prevención** - Prior Pellón, 9-BJ - 953 058 772
**Inversegur Estrada** - Migno Priego, 21 - 953 44 10 77
**OCASO Seguros** - Andrés Segovia, 1 - 953 440 804
**REALE Seguros** - Mingo Priego, 21 - 953 441 077 - 616 602 777
**MAPFRE Villacarrillo** - San Pablo, 1 - 953 440 449
**Prevecap del Sur** - Prior Pellón - 953 441 314
**Paraíso Universal (Aura Seguros)** - Alforjas para la poesía, 12 - 953 454 240

## TALLERES MECÁNICOS

**AD Siro Automoción** - Ctra. Córdoba-Valencia, 63 - 953 441 413
**Taller Oso Auto** - Ctra. Córdoba-Valencia, 3 - 953 442 543
**Taller 131 Juan Ignacio Pérez Estrada** - Calvario Viejo, 23 - 953 059 900 - 618 720 416
**Agromarín** - Pol. Ind. Veracruz, Nave 3 - 953 654 336 - 676 987 099
**Agromecánica Las Villas S.L.** - Pol. Ind. Los 4 Álamos Av. Cañada del Avellano, Parcela 19 - 650 930 315 - 658 883 755
**Agrometálicas Veracruz** - San Pablo, 41, Nave 2 - 647 686 182
**Agrotaller Quesada** - Pol. Ind. Veracruz, Nave 14 - 649 765 027
**Álvaro Navarrete Orozco** - Cádiz, 81- D3º Izd. - 689 455 864 - 647 686 182
**Autotaller Sebastián Fernández Moya** - Herrera Cano, 4 - 695 735 058
**Autocarrocerías Antonio José López Ruiz** - Ctra. Córdoba-Valencia, km 175,5 - 686 545 738
**Automoción Castañeda** - Mogón - Ctra. Mogón-Villacarrillo 6 - 669 696 424
**Automóviles Eliche** - Ctra. Córdoba - Valencia, 7 - 607 844 774
**Coronado Racing** - Pol. Ind. Los 4 Álamos Av. del Guadalquivir 13 - 615 155 369
**Electromecánica Pedro** - Ctra. Córdoba-Valencia, km 180 - 660 541 865
**Felipe Tiscar Hidalgo S.L.** - Ctra. Arquillos, 2 - 953 440 526
**GlassDrive Tierra del Olivo** - Av. Andalucía, 105 - 953 454 398
**InmoAuto Yoaro - Limpieza Catalizador** - Jesús Resucitado, 12 - 609 987 318
**Taller Juan Pérez Medrano** - Jesús Resucitado, 12 - 620 661 887
**Jesús Motos** - Luis Clíment, 11 - 953 440 168 - 625 992 577
**Mateo Automoción** - Av. Andalucía, 105 - 953 440 070
**Santi Motor** - Av. Dr. Enrique Suca, 30 - 953 440 073 - 616 373 588
**Taller Jose Luis Mora** - Pol. La Serradora, C/ La Pileta (Nave 6) - 953 440 669
**Taller JL Lara** - Cristo de la Expiración, 8 - 953 440 911
**Taller Pedro Ruiz Nieto** - Pol. Ind. Los 4 Álamos, Av. Guadalimar, 14 - 689 249 418
**Taller Paco** - Pol. Ind. Los 4 Álamos, Cañada del Avellano, 30 - 629 055 893
**Taller Hnos. Rodero** - Pol. Ind. Los 4 Álamos, Cañada del Avellano, 32, N 26 - 650 452 931 - 638 236 713
**Talleres Hnos. Poloño** - Pol. Ind. Los 4 Álamos, Manzana 5, Parcela 8 - 675 309 551 - 626 330 897
**Talleres Tíscar** (Local 1)Av. Andalucía, 107 - 659 492 709
**Talleres y Grúas Tíscar** (Local 2)Ctra. Córdoba-Valencia, km 178 - 953 441 231
**Talleres y Grúas Antonio Villanueva** - Ctra. Córdoba-Valencia, 36-BJ - 953 441 240
**Talleres Tomasín** - Av. Gómez de Llano, 59 - 654 378 893
**Taller Rodrigo Ruiz** - Av. Andalucía, 115 - 953 442 290
**Todo Moto** - Federico García Lorca, 5 - 953 454 223
**Vysal Motor** - Pol. La Serradora,1 - 953 440 866 - 606 825 257
**Cristalbox** - Pol. La Serradora, 1 - 900 262 600 - 682 801 661
**Vibradores Bautista Santillana** - Santo Sepulcro, 22

## TAXISTAS-TRANSPORTES

**Andrés taxi** - Rafael Alberti, 1 - 626 411 077
**Autocares A. Gilabert** - Alameda, 5 - 953 434 307 - 679 172 507
**Carlos Asensio** - 620 422 764
**Filo Taxis El Torafeño** - Gestor Mora Soto, 7 - 953 440 217 - 667 508 103
**Juan A. Marín Santafosta** - 686 978 662
**MRW** - Ramón García del Valle, 20 - 953 444 106
**Transportes Crespo Mora** - Av. Cañada del Avellano, 10 - 699 941 808
**Transportes Gabino Paco** - José Rodero Matarán - 639 133 525
**Transportes Juan Martínez Hueso** - Pintor Cristóbal Ruiz, 10 - 667 744 652
**Taxi Villacarrillo** - 636 212 852
**Taxi Toni "Torafeja"** - 691 143 443
**Taxista Andrés Sánchez González** - Rafael Alberti, 1A - 626 411 077 - 953 440 735
**Taxista Cristóbal Linares Pérez** - San Vicente, 20 - 636 212 852 - 953 45 44 62
**Taxista Mariana Gallego del Pozo** - Santo Sepulcro, 22 - 676 418 866

## TELEFONÍA

**Applica Jaén** - Olivos, 29 - 953 442 276
**BLAVEO Villacarrillo (Fortic Soluciones)** - Vandelvira, 14 - 953 820 481
**Movistar** - Av. Gómez de Llano,27 B - 953 647 768
**New Netik** - Cazorla, 1 - 953 44 23 09

## ZAPATERÍAS

**Calzados Arpi** - Velázquez, 4 - 953 441 027
**Zapatería Verpe** - Av. Gómez de Llano, 12 BJ - 686 983 867
**Calzados 4 Vientos** - Santa Ángela de la Cruz, 22 - 678 989 721
**D' PASOS** - Minisitro Benavides, 75 - 953 058 500

aceite oliva virgen extra

# RosaOliva

de nuestros olivos
el mejor aceite
de oliva

rosario sca

CL PUERTO SANTA MARIA, S/N - 23580 VILLACARRILLO (Jaén)
Telef. 953448084 - www.rosaoliva.es

Fotografía Pedro de la Torre

Desde la **Cooperativa Vera Cruz**
trabajamos por la excelencia
de nuestros aceites
**TEMPRANO y AOVES**
de máxima calidad marca

# LA OLIVILLA

COMPRA ON LINE Premium Quality

# VERA CRUZ
COOPERATIVA

**S.C.A. Stmo. Cristo de la Vera Cruz**
Ctra. Córdoba - Valencia, km. 175,1
23300 **VILLACARRILLO**, Jaén

**953 440 128**
**www.cooperativaveracruz.com**

# COOPERATIVA AGRARIA
# NTRA. SRA. DEL PILAR, S.C.A.

*"Primera Productora Mundial de Aceite de Oliva"*

Telf.: 953 44 00 58
Ctra. de Mogón Km. 1,2
23300 VILLACARRILLO (Jaén)
info@cooperativadelpilar.com
www.cooperativadelpilar.com